Прибавленіе къ № 32 Лифл. Губ. Вѣд. 1881.

РОСПИСЬ ГОРОДА ВАЛКА
на 1881 годъ.

(Печатается на основаніи ст. 141 Городоваго Положенія).

Роспись доходовъ.

Глава I.

Доходы съ городскихъ недвижимыхъ имуществъ.

	Руб.	Коп.
1) Аренда съ городскаго имѣнія Александерсгофъ . . .	1,232	—
2) Поземельныя деньги съ отданныхъ грунтовыхъ мѣстъ	97	98
3) Аренда съ городскаго сѣнокоса.	130	—
4) Аренда съ судейской черезполосной земли	60	—
5) Подати съ городскихъ мѣстъ на рынкѣ.	345	62
6) Съ отданныхъ въ наймы городскихъ зданій	250	—
1. Глава	2,115	60

Глава II.

Налоги и сборы.

	Руб.	Коп.
7) Налогъ на недвижимыя имущества:		
а) съ недвижимостей въ городѣ	2,730	48
б) съ недвижимостей въ прочемъ городскомъ округѣ	271	98
8) Добавочный сборъ съ свидѣдельствъ на право торговли, промысловъ и съ билетовъ	1,204	51
9) Добавочный сборъ съ патентовъ на выдѣлку и продажу питей	500	25
10) Сборъ съ трактирныхъ заведеній.	3,845	—
11) За право производства торговли и промысловъ . .	611	50
12) Сборъ съ литератовъ	15	—
13) Сборъ съ различныхъ актовъ	27	47
14) Пени за невзносъ въ срокъ сборовъ.	10	—
2. Глава	9,216	19

Глава III.

Пособія.

	Руб.	Коп.
15) Изъ Государственнаго Казначейства за расквартированіе войскъ	1,078	—

			Руб.	Коп.
I. элементарному для мальчиковъ училищу	35	саженей		
II. „ „ „ „	45	„		
III. „ „ „ „	48	„		
Элементарному училищу для дѣвочекъ	35	„		
Петровскому училищу	21	„		
Приготовительному элементарному для мальчиковъ училищу	15	„		
Итого 275 саженей по 5 руб. 50 коп.			1,512	50
60) Учителямъ здѣшнихъ учебныхъ заведеній дрова натурою, всего 58 саж. по 5 руб. 50 коп.			319	—
61) Пособіе Іохманскому училищу			200	—
62) Пособіе на содержаніе политехническаго училища въ Ригѣ			250	—

III. На содержаніе бѣдныхъ.

	Руб.	Коп.
63) На выдачу мѣсячнаго пособія бѣднымъ	2,600	—
64) На хозяйственныя потребности богадѣльни . . .	2,672	—
65) Пособіе нуждающимся лицамъ дровами 75 саж. по 5 руб. 50 коп.	412	50
66) Пособіе русской богадѣльнѣ	50	—

Отдѣлъ 7. По части публичнаго сообщенія.

	Руб.	Коп.
67) На содержаніе немощенныхъ дорогъ и мостовъ для сообщенія	2,920	—
68) На ремонтъ мостовой, мощеніе вновь улицъ, и устройство новыхъ тротуаровъ	2,750	—
69) На ремонтъ мостовъ, перевозныхъ лодокъ и пр. .	2,176	50
70) На освѣщеніе улицъ въ городѣ и форштатахъ . .	2,000	—

Отдѣлъ 8. Расходы на содержаніе лоцманскихъ принадлежностей, и по выгрузкѣ изъ судовъ баласта.

	Руб.	Коп.
71) На содержаніе лоцманскихъ лодокъ, сигналовъ и бакеновъ	343	75
72) На хозяйственныя потребности	55	—
73) На содержаніе баластныхъ мостиковъ, тачекъ и пр.	213	32

Отдѣлъ 9. На отводъ войскамъ помѣщеній.

	Руб.	Коп.
74) На наемъ частныхъ казармъ и квартиръ	400	—
75) На расквартированіе пріѣзжающихъ военныхъ и гражданскихъ чиновниковъ	90	—
76) На хозяйственные расходы	1,123	—

Отдѣлъ 10. По пожарной части.

			Руб.	Коп.
77) На хозяйственныя потребности . . .	880	—		
На пріобрѣтеніе паровой пожарной трубы съ водоподъемною машиною	1,850	80		
На вознагражденіе пожарной команды при пожарахъ	300	—	3,030	80

Отдѣла 11. Содержаніе публичныхъ променадъ.

	Руб.	Коп.
78) На содержаніе городскаго парка и прочихъ разсадокъ	500	—

Отдѣлъ 12. Содержаніе разныхъ городскихъ заведеній и пособія въ пользу иногородныхъ учрежденій.

	Руб.	Коп.
79) Пособіе на содержаніе почтовой станціи	1,320	—
80) На содержаніе городской тюрьмы	456	50
81) На отопленіе спасательной станціи	66	—
82) На отопленіе конторы вѣсовщиковъ	27	50
83) На отопленіе дома могильщика	33	—
84) Взносъ на отопленіе помѣщенія г-на Губернатора въ г. Ригѣ	28	82
85) Взносъ на содержаніе центральныхъ управленій Министерства Внутреннихъ Дѣлъ	189	—
86) Пособіе на содержаніе Лифляндскаго Статистическаго Комитета	15	6
87) Пособіе Лифляндскому обществу поданія помощи при кораблекрушеніяхъ	50	—
88) Пособіе ганзейскому обществу историковъ въ г. Любекѣ	33	—
89) Пособіе на продолженіе собранія Лифляндскихъ, Эстляндскихъ и Курляндскихъ древнихъ рукописей, изданія Г. фонъ Бунге	85	—
90) Пособіе на производство Лифляндскою Ландратскою Коллегіею предполагаемой народной переписи . .	300	—
91) Взносъ на содержаніе уѣзднаго по дѣламъ воинской повинности присутствія на 1880/81 годъ	180	—
92) Вознагражденіе чиновнику, нанимаемому торговою управою для составленія вѣдомостей и матеріаловъ, касающихся до главной ревизіи торговыхъ и промышленныхъ заведеній	150	—
93) Одинаковое награжденіе обоимъ канцеляристамъ Фохтейскаго Суда	150	—

Отдѣлъ 13. Разные расходы.

	Руб.	Коп.
94) На нивеллировку предмѣстья Бремерзейте и на обозначеніе тригонометрической сѣти и нивеллировки самаго города и прочихъ форштатовъ	500	—
95) На содержаніе городскихъ лошадей и экипажей . .	470	—
96) На заготовленіе штемпелей для клейменія бочекъ для льнянаго сѣмени, сельдей и салакушекъ . . .	90	60
97) Издержи на печатаніе по разнымъ предметамъ . .	700	—
98) На выписку газетъ, періодическихъ изданій и книгъ	146	—
99) На почтовыя издержки	12	50
100) На чрезвычайные расходы	1,500	—

Глава 2.

Необыкновенные расходы.

	Руб.	Коп.
101) На постройку новаго зданія для помѣщенія пастора церкви Св. Елисаветы	500	—
102) На постройку трехкласснаго училища со зданіемъ для помѣщенія инспектора онаго	2,500	—
Итого	125,307	26

Приложеніе.

Спеціальныя средства.

Суммы, имѣющія согласно особымъ распоряженіямъ или договорамъ спеціальное назначеніе.

	Руб.	Коп.	Руб.	Коп.
1) Изъ пенсіоннаго капитала, заимообразно			19,941	—
2) Изъ запаснаго фонда и изъ наличности кассы:				
Изъ запаснаго фонда: остатокъ покрываемыхъ расходовъ на публичныя постройки и разведенія	3,565	63		
Изъ наличности кассы	5,534	37		
			9,100	—
3) Проценты съ капитала, составленнаго для пособія вдовамъ и сиротамъ вѣсовщиковъ и мѣрильщиковъ			240	82
4) Въ пользу капитала, оставленнаго по духовному завѣщанію Іогансона, проценты съ онаго			5	—
5) Изъ фонда на улучшеніе земель имѣнія Саукъ: На улучшеніе крестьянскихъ земель и постройку крестьянскихъ домовъ въ упомянутомъ имѣніи			771	—
6) Изъ строительнаго фонда имѣнія Саукъ: на постройку новыхъ крестьянскихъ домовъ			1,883	—
7) Изъ фонда на улучшеніе земель имѣнія Виллоферъ: на улучшеніе крестьянскихъ земель въ этомъ имѣніи			605	45
8) Изъ сельскаго залоговаго фонда			3,000	—
9) На содержаніе больницы:				
Жалованье городскому врачу	300	—		
„ лекарскому ученику	500	—		
„ прислужнику у больныхъ	90	—		
„ прислужницѣ у больныхъ	60	—		
„ привратнику	48	—		
			998	—
10) На ремонтъ зданій больницы			66	80
11) На страхованіе отъ огня:				
зданій	72	69		
движимаго имущества	27	17		
			99	86
12) На хозяйственныя потребности			4,250	—
Всего			40,960	93

Budget der Stadt Pernau

für das Jahr 1881.

(Wird gedruckt in Grundlage des Art. 141 der Städteordnung.)

Einnahme-Budget.

I. Capitel.

Ordentliche Einnahmen.

	Rbl.	Kop.
1. Titel. Einnahmen aus den städtischen Capitalien.		
1) Zinsen des Reservefonds	800	—
2. Titel. Einnahmen aus dem Immobilienbesitz (ausschließlich der Stadtgüter) und aus Nutzungen.		
2) Grundzinsen	2,590	—
3) Pachten aus städtischen Grundplätzen zur Stapelung	100	—
4) Pachten aus Heuschlägen und Weideländereien und kleinen landwirthschaftlichen Pachtstücken	4,539	85
5) Revenüen von Plätzen, welche zeitweilig zu verschiedenen Anlagen vergeben sind	144	—
6) Einnahme aus den Marktstandgeldern	3,800	—
7) Miethe aus den Stadtgebäuden	4,198	50
8) Nutzung der Häringsscheune	312	—
9) Nutzung des Meeresstrandes in der Stadtgrenze und des Pernau-Flusses	1,493	—
10) Nutzung der Floßbrücken über den Pernau-Fluß	7,033	—
11) Für die Benutzung des Winterhafens und der Mündung des Sauckschen Baches für die Ueberwinterung von Wasserfahrzeugen	371	57
12) Ballast-Löschgelder	1,000	—
3. Titel. Einnahmen aus den Stadtgütern und Forsten.		
13) Stadtgut Sauck	22,851	55
14) „ Reidenhof	4,653	—
15) „ Willofer	2,693	—
16) „ Kastna	3,318	—
17) „ Rawassaar	4,297	99
18) Von den Pächtern der Pachthöfe zur Versicherung der Gebäude auf denselben gegen Feuersgefahr	808	81

		Rbl.	Kop.
19)	Von den Hofspächtern zur Zahlung der sämmtlichen von den Stadtgütern zu leistenden Ritterschafts-Abgaben und Willigungen	1,879	66
20)	Zur Zahlung der Dessätinensteuer von den hierzu verpflichteten Hofspächtern	500	—

Stadtforsten.

		Rbl.	Kop.
21)	Verkauf von Nutz- und Brennholz	8,401	61
22)	Aus den Forst-Nebennutzungen	400	—
23)	Aus der Jagd auf den Stadtgütern	600	—

4. Titel. Directe Steuern.

		Rbl.	Kop.
24)	Steuern vom Schätzungswerth der Immobilien	11,700	—
25)	Zuschlag von den Handels- und Gewerbe-Scheinen und Billeten	2,080	—
26)	Zuschlagssteuer von den Patenten zur Fabrikation und zum Verkauf spirituöser Getränke	1,400	—
27)	Steuer von den Tracteuranstalten	7,500	—
28)	Literatensteuer	50	—

5. Titel. Indirecte Steuern und Gebühren.

		Rbl.	Kop.
29)	Abgaben für die Benutzung der städtischen Hafenanlagen durch die Schiffe	2,000	—
30)	Abgaben zur Unterhaltung des Lootsenwesens (Piloterie und Fußgelder)	1,579	—
31)	Steuer von Urkunden	800	—
32)	Gebühren für das Justiren der Maaße und Gewichte . .	15	—
33)	Gebühren für die Benutzung der städtischen Brennstempel	540	—
34)	Gebühren für die Benutzung der städtischen Waage, sowie Revenüen aus der Vermiethung überflüssiger Waageräume	450	—

6. Titel. Militair-Quartierwesen.

		Rbl.	Kop.
35)	Aus dem Reichsschatze	1,239	90

7. Titel. Beisteuern zu verschiedenen Zwecken.

		Rbl.	Kop.
36)	Von der Livländischen Ritterschaft Beitrag zur Unterhaltung des Stadtgefängnisses	380	—
37)	Beitrag der hiesigen Steuergemeinde zur Unterhaltung des hiesigen Armenwesens	3,500	—

8. Titel. Verschiedene Einnahmen.

		Rbl.	Kop.
38)	Erstehungsgelder für vergebene Grundzinsplätze	190	—
39)	Strafprocente für verspätete Steuer- und Arrendezahlungen	85	—
40)	Für die Benutzung der städtischen Maaßgestelle beim Holzhandel	25	—
41)	Für Vermiethung von der Stadt gehörigen Balancen und Gewichten	50	—
42)	Bürgerrechtsgelder	1	—
43)	Der Antheil der Stadt-Casse an dem Reingewinn der Gemeindebank	753	—
44)	Verschiedene kleine und zufällige Einnahmen	500	—

II. Capitel.

Außerordentliche Einnahmen.

			Rbl.	Kop.
45)	Aus dem allgemeinen Reservefond:			
	aus dem Cassen-Saldo des Vorjahres	5,534 R. 37 K.		
	aus den verzinslich angelegten Capitalien	1,390 „ — „	6,924	37
46)	Aus den Bau- und Meliorationsfond:			
	aus dem Sauckschen Meliorationsfond .	771 R. — K.		
	aus dem Baufond	1,883 „ — „		
	aus dem Willoferschen Meliorationsfond	605 „ 45 „	3,259	45
47)	Aus den Cautionsfonds der Güter Sauck, Kastna und Reidenhof		3,000	—
48)	Zur Berichtigung der Meßkosten für Uebermessung der Stadt und der Vorstädte		500	—
		Summa	125,307	26

Anhang.

Separate Mittel.

Summen, die auf Grund bezüglicher Verordnungen oder Verträge zu bestimmten Zwecken einfließen.

			Rbl.	Kop.
1)	Zum Besten des Pensionsfond:			
	die Abzüge von den Gagen der städtischen Beamten	164 R. — K.		
	Capital-Saldo	19,777 „ — „	19,941	—
2)	Zum Besten des Reserve-Capitals:			
	verzinslich angelegte Capitalien . .	10,600 R. — K.		
	Cassen-Saldo vom 31. December 1880	19,000 „ — „	29,600	—
3)	Capital zur Unterstützung der Wittwen und Waisen der Waage- und Messerleute:			
	Cassen-Saldo	4,378 R. 63 K.		
	Zinsen pro 1881	240 „ 82 „	4,619	45
4)	Capital zur Unterstützung verarmter Wraker und deren Familien:			
	Cassen-Saldo	1,448 R. 93 K.		
	Zinsen pro 1881	72 „ 40 „	1,521	33
5)	Das dem früheren Armen-Collegio vermachte Johannsonsche Legat	100 R. — K.		
	Zinsen pro 1881	5 „ — „	105	—

Zum Besten der für die Stadtgüter angesammelten Fonds.

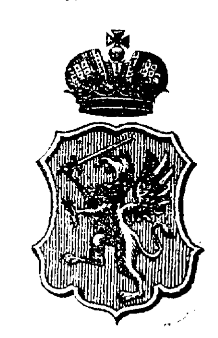
a) Cautions-Fond:

			Rbl.	Kop.
6)	Stadtgut Sauck:			
	Saldo	1,609 R. 82 K.		
	Einnahme von den Gesindespächtern .	1,000 „ — „	2,609	82

ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.
Годъ XXIX.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post. . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.
XXIX. Jahrgang.

№ 32. Середа 18. Марта. — Mittwoch 18. März 1881.

Оффиціальная Часть. Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ. Allgemeine Abtheilung.

На основаніи приговора Уголовнаго Отдѣленія Рижскаго Магистрата подлежитъ ссылкѣ въ Восточную Сибирь на водвореніе бродяга Алексѣй Павловъ Андреевъ, который примѣтами росту 2 арш. 6¼ верш., тѣлосложенія здороваго, волосы на головѣ черные, брови черные, имѣетъ усы и бороду, глаза каріе, носъ малый, ротъ большой, подбородокъ круглый, лице гладкое, отъ роду ему около 23 лѣтъ; на лѣвой ногѣ рубецъ отъ разрѣза.

О чемъ отъ Лифляндскаго Губернскаго Правленія объявляется для всеобщаго свѣдѣнія, съ условіемъ предъявленія открывшимися либо родственниками, либо обществомъ означеннаго бродяги требованія на него, съ надлежащими доказательствами, въ узаконенный двухъ-годичный срокъ, считая со дня послѣдней публикаціи, вмѣстѣ съ симъ, отправленной для припечатанія въ Сенатскихъ вѣдомостяхъ.

Auf Grund des Urtheils der Criminal-Deputation des Rigaschen Raths ist der Vagabund Alexei Pawlow Andrejew nach Ostsibirien zur Niederlassung zu versenden.

Derselbe ist 2 Arschin 6¼ Werschok groß, von gesundem Körperbau, hat schwarzes Haupthaar, schwarze Augenbrauen, einen Schnurrbart und einen Kinnbart, dunkelbraune Augen, eine kleine Nase, einen großen Mund, ein rundes Kinn, ein glattes Gesicht und ist ungefähr 23 Jahre alt; am linken Fuß eine Narbe von einer Schnittwunde.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zur allgemeinen Kenntniß gebracht, mit dem Hinzufügen, daß etwaige Verwandte oder die Gemeinde des besagten Vagabunden ihre Reclamationen in Betreff desselben im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von 2 Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck dieser Publication in den Senatsanzeigen, anzumelden haben.
Nr. 1054. 2

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ на основаніи ст. 42 т. III. Устава о службѣ по Опред. отъ Правит. изд. 1876 г. утвержденъ допущенный къ письменнымъ занятіямъ на испытаніе Лифляндской Казенной Палатѣ Иванъ Левановскій въ дѣйствительной службѣ съ званіемъ канцелярскаго служителя 3. разряда съ зачисленіемъ ему въ службу времени проведеннаго на испытаніи при письменныхъ занятіяхъ по вѣдомству Палаты, а также времени состоянія его канцелярскимъ служителемъ въ бывшей канцеляріи Прибалтійскаго Генералъ-Губернатора съ 31. Мая 1875 года по 21. Марта 1876 года. № 265.

Распоряженіемъ начальника Рижскаго Телеграфна Округа, состоявшимся 11. сего Марта, изучившіе телеграфную службу Леонардъ Дуклау, Иванъ Скрастингъ и Иванъ Гейде опредѣлены съ 1. Марта сего года телеграфистами 4. разряда по найму въ штатъ Рижской Телеграфной Станціи, а зачисленные первоначально въ штатъ Рижскаго Телеграфнаго Округа телеграфисты 3. разряда Христіанъ Кронбергъ, Освальдъ Шварцъ и Карлъ Карповичъ переведены, вслѣдствіе отношенія начальника Московскаго Телеграфнаго Округа отъ 5. сего Марта за № 2569, первый на Смоленскую и послѣдніе двое на Владимірскую телеграфныя станціи. № 1441.

Von dem Werroschen Ordnungsgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß zufolge Anzeige der Verwaltungen der III. und IV. Hahnhofschen Sterbecassen d. d. 11. Februar c. dieselben ihre Thätigkeit nach § 38 der Statuten eingestellt, mithin zu existiren aufgehört haben. Nr. 1861. 1

Von dem Werroschen Ordnungsgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß zufolge Anzeige der II. Hahnhofschen Sterbecasse-Verwaltung d. d. 12. Februar c. dieselbe ihre Thätigkeit nach § 38 der Statuten eingestellt, mithin zu existiren aufgehört hat. Nr. 1864. 1

Von der Palloperschen Gemeindeverwaltung, belegen im Dorpatschen Kreise und Odenpähschen Kirchspiele, werden sämmtliche Polizeien desmittelst ersucht, nach nachbenannten hiesigen Gemeindegliedern, die dieser Gemeinde seit längerer Zeit die Krons- und Gemeindeabgaben schulden und sich unverpaßt außerhalb dieser Gemeinde aufhalten, die sorgfältigsten Nachforschungen zu veranstalten, dieselben im Ermittelungsfalle arretiren und dieser Gemeindeverwaltung zusenden zu wollen, als namentlich:

1) Georg Fromm,
2) Laur Iwask,
3) Johann Bergmann,
4) Toots Parts,
5) Jaak Waabel,
6) August Ranger,
7) Peter Kikkas,
8) Jaan Küüwitz,
9) Andres Mäeots,
10) Hain Tontska.

Palloper, Gemeindeverwaltung, den 3. März 1881. Nr. 64.

Прокламы. Proclama.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des verstorbenen hiesigen Einwohners Martin Leimann und dessen ebenfalls verstorbenen Wittwe Elise Leimann, geb. Müller, irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 7. September 1881, bei dem Waisengerichte oder dessen Canzlei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte, zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, beziehungsweise ihre Erbansprüche nachzuweisen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen oder Erbansprüchen nicht weiter gehört noch zugelassen werden, sondern ohne alles Weitere ausgeschlossen sein sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde. Nr. 161. 3

Riga-Rathhaus, den 7. März 1881.

Auf dem im Patrimonialgebiet der Stadt Riga unter Dreilingsbusch an der Moskauer Straße sub Land-Pol.-Nr. 145/40 (früher Land-Pol.-Nr. 4a) belegene, dem Zündholzfabrikanten Hermann Lovis gehörig gewesenen, am 19. December v. J. dem Kaufmann Hirsch Mende öffentlich aufgetragenen Immobil befindet sich unter dem 29. März 1862 für Frau Dorothea v. Manteuffel, geb. Kraus, ein Capital von 2300 Rbl. ingrossirt. Da diese Obligation von dem vorgenannten Kaufmann H. Mende zu Gericht beigebracht und nach seiner Angabe bereits vollständig bezahlt, eine rechtsgenügende Quittung über die Zahlung aber nicht vorhanden und auch der Wohnort der Gläubigerin nicht bekannt ist, so werden auf Antrag des Kaufmanns Hirsch Mende von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts die Frau Dorothea von Manteuffel, geb. Kraus, bezw. deren Erben oder Cessionare und überhaupt Alle, welche irgend ein Recht aus der beregten Obligation, resp. eine Einsprache gegen ihre Löschung in dem Hypothekenbuche zu erheben haben, desmittelst aufgefordert, solche Rechte und Einsprachen binnen Jahr und Tag bei der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts anzumelden, widrigenfalls ohne sie weiter zu hören, die Obligation als bezahlt angesehen und ihre Löschung in dem Hypothekenbuche gestattet werden wird.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 14. Februar 1881. Nr. 215. 2

Auf dem allhier im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils, nach der neuern Eintheilung im 2. Moskauer Stadttheile 1. Quartier sub Pol.-Nr. 644 an der Sternstraße belegenen, der Kleinbürgerin Fedoßja Dmitrijewa Morosow gehörig gewesenen Immobil befindet sich unter dem 12. October 1879 zum Besten des beurlaubten Soldaten August Scholepsky ein Capital von 600 Rbl. aufgeschrieben. Da nun die gedachte Obligation von der Morosow, welche sie auch in Händen hat, dem inzwischen verstorbenen Scholepsky angeblich bezahlt, ihr aber über die geschehene Zahlung keine Quittung ertheilt worden ist, so werden Alle, welchen an der gedachten Obligation irgend welcher Anspruch zustehen sollte, hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche binnen einer Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen bei der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts geltend zu machen und ihre Rechte auf dieselbe anzumelden, widrigenfalls die in Rede stehende Obligation für ungiltig erklärt und die Löschung derselben in den Hypothekenbüchern der Fedoßja Dmitrijewa Morosow gestattet werden wird.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 17. Februar 1881. Nr. 225. 3

Das im 1. Quartier der Moskauer Vorstadt an der Schmiedestraße sub Pol.-Nr. 220 belegene, dem Böttchermeister Longinus Friedrich Robert Uttendorff öffentlich aufgetragene Immobil sammt Appertinentien belasten noch zur Zeit:

1) das am 19. März 1828 zu Gunsten des Lootsenwirthen Peter Nicolaus Silling, auch Osilne genannt, ingrossirte Capital von 300 Rbl.,
2) der zufolge § 2, Pkt 2 des zwischen dem Böttchermeister L. F. R. Utterdorff, als Käufer, und dem Malergesellen Eduard Theodor

Strauch, als Verkäufer, am 16. Mai 1852 abgeschlossenen und am nämlichen Tage notariell attestirten, am 27. Mai 1852 sub Nr. 127 corroborirten Kaufcontractes nach Ablauf des Auftragsproclams sammt 6% Renten pr. a. zu zahlen gewesene Kaufschillingsrest von 150 Rbl.

Da der Böttchermeister L. F. R. Uttendorff die Bezahlung der beiden erwähnten Schuldposten behauptet und sowohl die dem Hypothekposten von 300 Rbl. zu Grunde liegende, von dem ehemaligen Besitzer der Specialhypothek dem hiesigen Einwohner Peter Strauch, zum Besten des Lootsenwirthen Peter Nicolaus Silling, auch Dsilne genannt, am 4. Januar 1828 ausgestellte, gegenwärtig in seinem, des Antragstellers Uttendorff, Besitz befindliche Schuld- und Pfandverschreibung, als auch das mit einer nicht attestirten Quittung versehene corroborirte Exemplar des Kaufcontracts hierselbst beigebracht hat, der Exgrossation und Delation aber formelle Schwierigkeiten entgegestehen, so werden auf Ansuchen des Böttchermeisters L. F. R. Uttendorff von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts alle Diejenigen, welche irgend ein Recht aus der beregten Obligation oder aus dem als Forderungsdocument existirenden Kaufcontracte, resp. eine Einsprache gegen die eventuell beantragte Exgrossation und Delation des Obligationscapitals von 300 Rbl. oder des Kaufschillingsrestes von 150 Rbl. zu erheben haben sollten, insonderheit der Lootsenwirth Peter Nicolaus Silling, genannt Dsilne, resp. dessen Erben und Rechtsnehmer und der Malergeselle Eduard Theodor Strauch, resp. dessen Erben und Rechtsnehmer aufgefordert, binnen gesetzlicher Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, und zwar bis 1 Uhr Nachmittags, ihre etwaigen Rechte und Einsprachen bei diesem Gericht anzumelden, bei der Verwarnung, daß sie andernfalls mit ihren Ansprüchen ausgeschlossen, das Obligationscapital und die Kaufschillingsrestforderung als getilgt angesehen und beide Schuldposten von dem Immobil delirt werden sollen. Nr. 301. 3

So geschehen Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 7. März 1881.

Nachdem der hiesige Kaufmann Johannes Sieckell seine Insolvenz dem Rathe gegenüber erklärt und bonis cedirt hat, ist von dieser Behörde, nach Vortrag der Angaben des Kaufmanns J. Sieckell über den Bestand seines Activ- und Passiv-Vermögens und Durchsicht der vorgestellten Handelsbücher, die Eröffnung des General-Concurses verfügt und die Consignation des cridarischen Vermögens bewerkstelligt worden. — Im weiteren Verfolg der obgedachten Verfügung, welche ihre Begründung in der rechtsgenügend bescheinigten Insufficienz der Masse findet, werden nun von dem Rathe dieser Stadt alle Diejenigen, welche an den Cridaren Kaufmann Johannes Sieckell Forderungen oder Ansprüche irgend welcher Art erheben, oder an dessen Vermögen Rechte geltend machen wollen, hierdurch aufgefordert und angewiesen, solche Forderungen, Rechte und Ansprüche binnen der Präclusivfrist von sechs Monaten, also spätestens am 3. August 1881, Mittags 12 Uhr, in gesetzlicher Weise anher anzumelden und zu begründen, widrigenfalls diejenigen Forderungen, Ansprüche und Rechte, welche im Laufe der anberaumten Frist nicht angemeldet sein sollten, der Präclusion unterliegen und in diesem Gantverfahren unberücksichtigt bleiben sollen. Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche dem Gemeinschuldner verschuldet, oder ihm gehörige Vermögensgegenstände im Verwahr haben sollten, hierdurch angewiesen, hierüber unverzüglich dieser Concursbehörde, oder dem Herrn Concurscurator Anzeige zu machen, beziehungsweise ihre Schulden zu liquidiren, da sie anderenfalls gerichtlicher Klage gewärtig sein müssen. Zum Curator und Contradictor der in Rede stehenden Concursmasse ist der Herr Hofgerichts-Advocat S. Lieven diesseits ernannt worden, wobei den Gläubigern selbstverständlich das Recht vorbehalten bleibt, die geeigneten Anträge wegen Constituirung eines anderen Curators und Contradictors auf Grund vorhergegangener Wahl Seitens der Gläubiger anher zu verlautbaren. Nr. 190. 1

Dorpat-Rathhaus, den 3. Februar 1881.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Peter Mikkelsohn, als Miteigenthümer des im Dickelnschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Dickelnschen Strohte-Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die ideelle Hälfte des zum Gehorchslande des Gutes Dickeln gehörigen Grundstückes mit den zu ihr gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselbe dem Jahn Krastin als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Strohte-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung dieser Gesindeshälfte nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die in Rede stehende ideelle Hälfte des Strohte-Gesindes sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem Jahn Krastin für den Kaufpreis von 4050 Rbl. erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, so daß Käufer fortan alleiniger Eigenthümer des ganzen Strohte-Gesindes wird. Nr. 251. 3

Wolmar, den 11. März 1881.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Jahn Neumann, Erbbesitzer des im Salisburgschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Neu-Ottenhofschen Kiere-Grundstückes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Neu-Ottenhof gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück, mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme aller Derjenigen, welche auf dem genannten Kiere-Grundstück bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das Grundstück Kiere, groß 2 Thlr. $10^1/_3$ Gr., dem Bauer Peter Kanger, für den Preis von 1350 Rbl. Nr. 255. 3

Wolmar, den 11. März 1881.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach 1) Jahn Spalweter, 2) Friedrich Weidemann und 3) Peter Wehjing, als Besitzer des im Walkschen Kreise und Adselschen Kirchspiele, unter dem Gute Adsell-Schwarzhof belegenen Grundstücks ad 1) Grawe, ad 2) Leel-Melle und ad 3) Kuskaln hierselbst nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörigen Grundstücke den unten genannten Käufern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden sind, daß die hier aufgeführten Grundstücke mit allen Gebäuden und Appertinentien den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Gesinde, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Grundstücke nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständige Hypothekenstücke constituirt, den resp. Käufern als alleiniges, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1) Grawe, groß 33 Thlr. 24 Gr., auf den Peter Spalwingk, für den Preis von 6700 Rbl.
2) Leel-Melle, groß 18 Thlr. 39 Gr., auf den Peter Duks, für den Preis von 3000 Rbl.
3) Kutzkaln, groß 24 Thlr. 20 Gr., auf den Karl Krasting, für den Preis von 4760 Rbl.

Wenden, den 7. März 1881. Nr. 70. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Thomas Blumenthal, als Besitzer des im Walkschen Kreise und Luhdeschen Kirchspiele unter dem Gute Schloß Luhde belegenen Grundstückes Rihsall hierselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstück dem untengenannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück mit allen Gebäuden und Appertinentien dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständiges Hypothekenstück constituirt, dem resp. Käufer als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Rihsall, groß 16 Thlr. 45 Gr., auf den Johann Sepp, für den Preis von 5100 Rbl.

Wenden, den 7. März 1881. Nr. 75. 1

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Pernau werden alle Diejenigen, welche an das im 1. Quartal der Vorstadt am Pernau-Flusse sub Nr. 48b/55.56 (neue Nr. 127) belegene, 935 Quadratfaden 14 Q.-Fuß umfassende, von dem Arrendator des Gutes Pattenhof Endrik Kuil laut mit dem Polizeibürgermeister Fr. Ant. Conze abgeschlossenen Kaufvertrages vom 2. Januar c. für den Preis von 34,000 Rbl. acquirirte und am 31. Januar d. J. sub Nr. 6 auf dessen Namen corroborirte Grundstück oder dessen Appertinentien Ansprüche irgend welcher Art, resp. Protestationen wider die qu. Eigenthumsübertragung zu erheben beabsichtigen, hierdurch peremptorie aufgefordert, diese ihre Ansprüche oder Einsprüche binnen einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen allhier beim Rathe zu verlautbaren und rechtlich in Erweis zu stellen, widrigenfalls die mit der Erhebung ihrer Ansprüche, resp. Protestationen Ausbleibenden mit solchen werden präcludirt, das qu. Grundstück aber dem obgenannten Acquirenten zu dessen unanfechtbarem Besitz und Eigenthum wird zugesprochen werden. Nr. 342. 1

Pernau, Rathaus, den 27. Februar 1881.

In Nachlaßsachen des zu Laudohn verstorbenen Kupferschmiedes Peter Gustav Schreiber werden von Einem Kaiserlichen 2. Wendenschen Kirchspiels-gericht alle Diejenigen, welche an deft. irgend welche Erbansprüche oder sonstige Forderungen zu haben meinen, sowie auch etwaige Schuldner defct. desmittelst aufgefordert, sich mit ihren Legitimationen, Schulddocumenten ꝛc. entweder persönlich oder schriftlich binnen 3 Monaten a dato, das ist bis zum 5. Juni a. c., Mittags 12 Uhr, bei dieser Behörde zu melden, widrigenfalls deren Ansuchen kein weiteres Gehör finden, mit den ihre Schulden Verheimlichenden aber wie auch mit dem Nachlasse nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Alt-Calzenau, den 5. März 1881. Nr. 601. 2

Nachdem die in der Concurssache des Kaufmanns Eduard Dreeping in Schloß-Smilten anberaumte Präclusivfrist zur Anmeldung von Forderungen an genannten Cridar am gestrigen Tage abgelaufen ist, werden von dem VI. Wendenschen Kirchspielsgerichte alle Diejenigen, welche dem Eduard Dreeping verschuldet sind, oder irgend welche Vermögensgegenstände desselben in ihrem Besitze haben, aufgefordert, diese ihre Schulden hierselbst binnen 6 Wochen a dato, aufzugeben und zu liquidiren, resp. die in ihrem Besitz befindlichen Vermögensgegenstände des Eduard Dreeping abzuliefern.

Wilkenpahlen, im VI. Wendenschen Kirchspielsgericht am 6. März 1881. Nr. 602. 1

Von dem Wagenküllschen Gemeindegerichte, im Pernau-Fellinschen Kreise und Helmetschen Kirchspiele, werden alle Diejenigen, welche an den Nachlaß des verstorbenen hiesigen Wanasaksa-Gesindes-Eigenthümers Märt Weisweldt irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert, mit solchen ihren Ansprüchen, resp. Zahlungsverpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen 3 Monaten a dato, also spätestens bis zum 10. Juni 1881, sich bei diesem Gemeindegerichte zu melden und anzugeben, widrigenfalls die resp. Creditoren nach Ablauf dieses Proclams mit ihren Anforderungen nicht weiter zugelassen noch berücksichtigt werden, mit den etwaigen Debitoren aber nach den Gesetzen verfahren werden wird. Nr. 106. 2

Wagenküll, den 28. Februar 1881.

Das Gemeindegericht zu Freyhof, im Pernauschen Kreise und Saaraschen Kirchspiele, macht hierdurch bekannt, daß der zur Tignitzschen Gemeinde verzeichnete hiesige Marina Kaufmann Michel Thomson zahlungsunfähig geworden, und fordert demzufolge sämmtliche Schuldgeber, Schuldnehmer und Solche die Vermögensgegenstände vom genannten Thomson in Händen haben sollten, bei Verlust ihrer Rechte und strengster gesetzlicher Beahndung auf, bis zum 28. August 1881 sich hieselbst mit ihren etwaigen Forderungen, unter Beibringung aller Beweismittel zu melden und das in ihren Händen befindliche, dem Thomson gehörende Vermögen, Capitalien u. s. w. auszuliefern. Nr. 52. 2

Freyhof, den 28. Februar 1881.

Nachdem über das Vermögen des in Oberpahlen ansässigen Fellinschen Kaufmanns Alexander Simon der General-Concurs diesseits eröffnet worden, werden von dem 5. Pernauschen Kirchspielsgerichte alle Diejenigen, welche an den genannten Gemeinschuldner Anforderungen haben, hiermit aufgefordert, solche innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato, d. i. bis zum 25. August a. c., unter Beibringung ihrer Beweise hierselbst anzumelden, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand weiter gehört werden wird.

Gleichermaßen ergeht an Alle, welche dem Alexander Simon schulden, oder demselben gehörige Effecten, irgend welcher Art, in Händen haben, die Aufforderung, in gleicher Frist, zur Vermeidung gesetzlicher Strafe, ihre Passiva bei dem Massencurator, Herrn C. T. Leihberg in Oberpahlen, zu liquidiren.

Oberpahlen, 5. Pernausches Kirchspielsgericht, am 25. Februar 1881. Nr. 797. 1

Ka tas pee schahs walstes peederigs Bentschken mahjas gruntneeks Jehkab Baris ir miris, us tam teek wisi mineta Jehkab Baris parahdu prasitaji — bes ween Siguldas pilsmuischu un Widsemes leelkungu kredit-beedribu — kà ari parahdu nehmeji usaizinati, 6 mehneschu laikà no apakschrakstitas deenas, pee schahs teesas peeteiktees, jo wehlak peeteizeji netiks wairs peenemti, bet ar parahdu slehpejeem tiks likumigi isdarihts. Nr. 22. 3

Siguldas pils pag.-teesà, taì 10. Merz 1881.

Krimuld draudses Jaunas muischas pagastteesa zaur scho dara sinamu, kà tas schejeenes Rahmneek mahjas saimneeks Wassili Danilow Michailow ir konkursî kritis un wina mantiba no pagast-teesas okzionà pahrdota, — tadehl teek wisi wina parahdu deweji un nehmeji usaizinati, trihs mehneschu laikà no apakschrakstitas deenas skaitoht, ar saweem pagehrejumeem pee schahs teesas peeteiktees, wehlakas usdohschanas netiks peenemtas, bet ar to okzionà eenahkuschu naudu pehz likumeem darihts. Nr. 28. 3

Jaunà muischà, taì 12. Merz 1881.

Lakstenes muischas Kahrkling mahjas gruntneeks Kahrl Kubuts ir miris un kad sche ziti manteneeki naw sinami, kà wina mahsas dehls Kahrl Siling, kuru nomirejs par Kahrkling mahjas gruntneeku eeriktejis un atstahjis, tad teek wisi kam kahdas teesigas prasischanas pee minetà Kahrl Kubuts atstahtas mantas, jeb ar kas winam ko parahdà, buhtu, zaur scho usaizinati, 1 gada un 6 nedeku laikà, t. i. wiswehlaki lihds 1. April 1882 g., pee Plahter walststeesas usdohtees, wehlak netiks neweens wairs klausihts, bet ta Kahrkling mahja tam Kahrl Silin par wina ihpaschumu norakstihta.

Plahter walststeesà (Madeleenes draudsè), taì 11. Februar 1881. Nr. 16. 3

Kad tas Krohna-Preekuku pagasta Kalna-Schagar pusmahjas gruntneeks Jakob Peitsch miris, tad teek wisi wina parahdu deweji un nehmeji usaizinati 1. gada un 6 nedeku laikà pee schihs teesas peeteiktees; kas schinì laikà nebuhs peeteizees, tà prasischanas netiks eewehrotas, bet ar parahdu slehpejeem tiks pehz likuma darihts. Nr. 32. 3

Krona-Preekuku pag.-teesà, 12. Februar 1881.

Schejeenes Lahtsche un Gide mahju gruntneeki Ans Luhsis un Jahn Jansohn ir miruschi, tapehz lai wisi minehtu miruschu gruntneeku parahdu deweji un nehmeji weena gada un seschu nedeku laikà no apakschrakstitas deenas skaitoht, pee schihs teesas peemeldahs, jo pehz notezejuscha termina tiks tahlak likumigi isdarihts. Nr. 26. 3

Mahlpils pagast-teesà, 28. Februar 1881.

Kad tas schejeenes walsts Ukker mahjas gruntneeks Jahn Birkis miris ir, tad tohp zaur scho wisi wina parahdu deweji un nehmeji usaizinati, trihs mehneschu laikà, t. i. lihdſ 9. Juni s. g., pee schahs teesas peeteiktees, jo wehlaki neweens wairs netiks peenemts, bet ar parahdu slehpejeem likumigi isdarihts. Nr. 44. 2

Selgowskas walststeesà, 9. Merz 1881.

Kad tas Ehrgkupilsmuischas pagasta Kalna-Aween pusmahjas saimneeks Andreews Karpa ir miris, tad tohp no schahs pagasta teesas wisi, kureem no Andreewa Karpa kahdas prasischanas buhtu un kuri tam ko parahdà palikuschi, usaizinati, lihdſ 4. Juli s. g. schè peeteiktees, jo wehlaku neweens wairs netiks peenemts, bet ar parahdu slehpejeem likumigi isdarihts. Nr. 74. 2

Ehrgkupilsmuischas pag.-teesà, 7. Merz 1881.

1) Pehz schejeenes pagasta waldes protokola no 18. Merz 1878 Nr. 5 peenem ta schi pagasta atraitne Lihse Rosiht, kurai paschai neweena behrna naw, ta sche peederiga Mahrz Kundsin un wina seewas Lihses 9 gadus wezu dehlu Dahwi sew dehla weetà.

2) Pehz schejeenes pagasta waldes protokola no 22. November 1880 Nr. 22 ir lizis tas schi pagasta Jakob Rosent ar sawu seewu, kureem pascheem neweena dehla naw, sew dehla weetà norakstiht (adopteereht) to sawas meitas Marinas un winas wihra Pehtera Sigahta dehlu Pehteri, tagad jaw 14 gadus wezu, kuru tas Jakob Rosent un wina seewa jaw no wina dsimschanas pee sewis peenehmuschi esoht.

3) Tas schejeenes Sigahta mahjas ihpaschneeks Dahw Kerpe, kuram pascham neweena meesiga behrna naw, ir lizis sew dehla weetà norakstiht sawu seewas brahli Ernestu Kalninu, tagad 19 gadus wezu, kuram wina meesigs tehws jaw preeksch 10 gadeem nomiris un kuru tas Dahw Kerpe tuhlin pee sewis peenehmis un kà sawu meesigu behrnu skohlojis un kopis esoht.

4) Pehz schejeenes pagasta teesas protokola no 13. Oktober 1880 Nr. 140 peenem sew dehla weetà tas schi pagasta Dahw Duschult, kuram pascham neweena dehla naw, to sawa ari sche peederiga seewas mahsas wihra Petera Jaunsema un wina seewas $2^1/_2$ gadus wezu dehlu Augustu.

Wisi tee, kureem pret schihm norakstischanahm (adopteereschanahm) kahda pretstiba buhtu, teek usaizinati 6 mehneschu laikà no schihs deenas deenas skaitoht, t. i. lihdſ 5. September sch. g., ar sawahm pretestibahm pee schihs pagasta teesas peeteiktees wehlaku neweena wairs neklausihs, bet schi teesa augschejas adopteereschanas par apstiprinatahm usskatihs. Nr. 50. 2

Leepas pagasta teesà, taì 5. Merz 1881.

Kad tas schejeenes Wez-Strunka mahjas ihpaschneeks Mahrz Uppit miris ir, tad tohp wisi un ik katris, kas tam peeminetam Uppitem ko aisdewuschi, jeb ar no wina ko aisnehmuschees, usaizinati, ar sawahm prasischanahm un atdohschanahm 6 mehneschu laikà, t. i. lihdſ 5. September pee schihs pagasta teesas peeteiktees; wehlaku netiks wairs neweens klausihts, bet schi teesa ar ta Mahrz Uppites parahdneekeem likumigi isdarihs.

Leepas pag.-teesà, 5. Merz 1881. Nr. 51. 2

Kad tas schi pagasta Leijes-Rodeew mahjas gruntneeks Jakob Rodeew ir miris, tadehl teek wina parahdu deweji un nehmeji usaizinati, seschi mehnes laikà, t. i. lihdſ 23. August sch. g., sawas prasischanas sche usdoht, wehlaki neweens netiks klausihts, bet tiks ar parahdu slehpejeem likumigi darihts. Nr. 85. 1

Muhrumuischas pag.-teesà, 23. Februar 1881.

No Wez-Drustu pagasta waldes teek zaur scho sinams darihts, kà tas schejeenes Knihkstas mahjas grunteneeks Pahwul Weiklis, kuram pascham behrnu naw, ir ta schejeenes Indrik Steinberga un wina seewas Mahschas dehlu Jahni, dsim. 4. Juli 1869, sew par dehlu un apgahdneeku peenehmis, kà tas schejeenes pagasta waldes protokolè no 22. Januar 1881 Nr. 1 norakstihts, tadehl teek wisi, kureem pret scho adopteereschanu kahdas pretoschanahs buhtu, usaizinati, 3 mehneschu laikà no apakschà rakstitas deenas skaitoht, pee schejeenes pagasta waldes usdohtees; wehlakas pretoschanahs wairs netiks eewehrotas, bet schi adopteereschana tiks par spehkà gahjuschu usskatita. Nr. 109. 1

Wez-Drustu pagasta waldè, 6. Merz 1881.

Kad tas schejeenes Truschle jeb Jehrky mahjas gruntneeki Jakobs Rittens un Jahns Treizis, kà ar tas scheijeenes meschsarga mahjà dsihwojis Sarkanmuischas walsts lohzeklis Jahns Ohsolinsch miruschi, tad teek no apakschà rakstitas walsts-teesas zaur scho wisi winu parahdu deweji un nehmeji usaizinati, seschu mehneschu laikà no apakschrakstitas deenas skaitoht, t. i. lihdſ 27. August 1881, scheitan peeteiktees, jo wehlaki netiks neweens wairs klausihts nei peenemts, bet ar parahdu slehpejeem pehz likumeem isdarihts.

Lodes jeb Tihlen walsts-teesà, taì 27. Februar 1881. Nr. 34. 1

Kad tas pee Wehjawas walsts peederigs Ansch Lienewald scheijeenes Osol mahjà miris, tad teek no apakschà rakstitas walststeesas zaur scho wisi wina parahdu deweji un nehmeji usaizinati, seschu mehneschu laikà no apakschrakstitas deenas skaitoht, t. i. lihdſ 28. August 1881, scheitan peeteiktees, jo wehlaki netiks neweens wairs klausihts nei peenemts, bet ar parahdu slehpejeem pehz likumeem isdarihts. Nr. 19. 1

Kussas walststeesà, 28. Februar 1881.

Торги. Torge.

Лифляндскимъ Губернскимъ Управленіемъ симъ доводится до всеобщаго свѣдѣнія, что 20. Апрѣля сего года въ часъ по полудни въ помѣщеніи присутствія сего Управленія будетъ производиться торгъ, а 23. числа тогоже мѣсяца переторжка на поставку около 4600 саж. трехполѣнныхъ или 13800 однополѣнныхъ дровъ на варку пищи и печеніе хлѣба и около 25000 пудовъ соломы на подстилку для расположенныхъ въ г. Ригѣ войскъ въ теченіи трехлѣтія 1881/84.

Желающіе принять на себя означенныя поставки приглашаются явиться въ помѣщеніе присутствія Лифляндскаго Губернскаго Управленія въ день торговъ и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ при прошеніи о допущеніи къ торгамъ подлежащія удостовѣренія о своемъ званіи и требуемый залогъ, въ размѣрѣ одной трети заподрядной суммы, наличными деньгами или допускаемыми закономъ процентными бумагами, или же своевременно подать или прислать въ Лифляндское Губернское Управленіе запечатанныя заявленія о своихъ предложеніяхъ съ соблюденіемъ при томъ правилъ, установленныхъ ст. 1907—1913 Св. Зак. Гражд. т. X части I изд. 1857 года.

Условія поставки могутъ быть разсматриваемы въ канцеляріи Лифляндскаго Губернскаго Управленія. № 865. 1

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird desmittelst zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß am 20. April c. um 1 Uhr Nach-

mittags, im Sitzungslocale der Livländischen Gouvernements-Verwaltung ein Torg, und am 23. April ein Peretorg behufs Lieferung von ca. 4600 Faden dreihalligen oder 13800 Faden einhalligen Holzes zum Essenkochen und Brodbacken, sowie ca. 25000 Pud Stroh für das in Riga stationirte Militair während des Trienniums 1881/84 abgehalten werden wird.

Diejenigen, welche diese Lieferungen zu übernehmen gesonnen sind, werden hierdurch aufgefordert, sich am Tage des anberaumten Torges, versehen mit den gehörigen Legitimationen und erforderlichem Salogg auf den dritten Theil der Podrädsumme, in baarem Gelde oder in gesetzlich zulässigen Werthpapieren, bei einem schriftlichen Gesuche, zeitig bei der Gouvernements-Verwaltung zu melden, oder aber ihre diesbezüglichen Angebote in versiegelten Couverts rechtzeitig, unter Beobachtung der im Art. 1907—1913 Bd. X Thl. I des Swod der Civil-Gesetze (Ausgabe 1857) enthaltenden Bestimmungen einzureichen oder an dieselbe einzusenden.

Die den Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen können in der Canzlei der Livländischen Gouvernements-Verwaltung eingesehen werden.

Nr. 865. 1

Von dem Livländischen Hofgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß das dem Ebräer Aue Abraham Jacobsohn laut hofgerichtlicher Corroboration vom 12. October 1878, Nr. 366, eigenthümlich zugeschriebene, auf dem demselben mit Grundzinsrecht zugeschriebenen Hermelingshofschen Grundplatze sub Nr. 43 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien behufs Beitreibung einer dem zur Fockenhofschen Landgemeinde verzeichneten Jahn Krastewitz wider den genannten Aue Abraham Jacobsohn zuständigen judicatmäßigen Forderung von 550 Rubel S. sammt Renten à 6% vom 20. August 1878 ab, und Kosten in dreien Torgen am 15., 16. und 17. Juni a. c. und, falls im dritten Torge auf die Abhaltung eines Peretorges angetragen werden würde, in einem sodann am 18. Juni a. c. folgenden Peretorge allhier bei diesem Hofgerichte zur gewöhnlichen Sitzungszeit der Behörde unter nachstehenden Bedingungen zum öffentlichen Meistbot gestellt werden soll:

1) daß jeder Bieter behufs Sicherstellung seines Bots 200 Rubel Silber in baarem Gelde beizubringen habe;

2) daß der Meistbieter sämmtliche Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlags, sowie die der hohen Krone gebührenden Abgaben und sonstigen Kosten des Kaufs aus seinen eignen Mitteln und ohne Anrechnung auf den Meistbotschilling zu tragen habe;

3) daß der Meistbieter den Meistbotschilling binnen drei Wochen vom Tage des Zuschlags ab nebst Renten à 5% vom Zuschlagstage bei diesem Hofgerichte baar zu reguliren habe;

4) daß der Meistbieter alle auf dem qu. Immobil sammt Grundzinsplatze ruhenden Lasten und Verbindlichkeiten vom Tage des Zuschlags ab zu tragen habe;

5) daß, falls der Meistbieter den oberwähnten Bedingungen nicht in Allem nachkommen sollte, das qu. Immobil sammt Grundzinsrechte an dem qu. Grundplatz für Gefahr und Rechnung des Meistbieters abermals zum öffentlichen Meistbot gestellt werden soll und

6) daß der Meistbieter das qu. Immobil in dem zur Zeit des Meistbots befindlichen Zustande zu empfangen habe.

Nr. 1621. 3

Riga-Schloß, den 13. März 1881.

Vom Rigaschen Vogteigerichte ist auf Antrag des Restaurateurs Ernst Busch unter Zustimmung des Creditvereins der Hausbesitzer in Riga, in Grundlage der §§ 90 bis 93 des Reglements des Creditvereins, der öffentliche Verkauf des dem Getränkhändler Jacob Balst gehörigen, allhier im 1. Quartier des 1. Stadttheils unter Pol.-Nr. 138 an der großen Lärmstraße belegenen Immobils verfügt und der Versteigerungstermin auf den 10. September 1881, Nachmittags 1 Uhr, anberaumt worden, weshalb etwaige Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert werden, im Termin zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren.

Die Meistbotstellung findet unter folgenden Bedingungen statt:

1) das Immobil wird dem Meistbieter sofort zugeschlagen, falls die gebotene Summe alle Ansprüche des Creditvereins deckt;

2) der Meistbieter ist verpflichtet, im Meistbottermin $^{1}/_{10}$ des von ihm gebotenen Preises baar bei Gericht einzuzahlen, den Rest aber nicht später als sechs Wochen nach dem Zuschlage zu berichtigen;

3) sämmtliche Kosten der Meistbotstellung, sowie des Zuschlages und des Erwerbes überhaupt trägt der Meistbieter.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an das zum Verkauf gestellte Immobil Forderungen oder rechtliche Ansprüche irgend welcher Art zu haben vermeinen, hierdurch aufgefordert, sich spätestens bis zum 10. September 1881 Nachmittags 1 Uhr, beim Rigaschen Vogteigerichte entweder persönlich oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte mit ihren Forderungen und Ansprüchen zu melden, bei der Verwarnung, daß widrigenfalls sie mit denselben ausgeschlossen auch bei der Vertheilung des Meistbotschillings nicht berücksichtigt werden sollen.

Riga-Rathhaus, im Vogteigerichte, den 10. März 1881.

Nr. 241. 3

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts wird hierdurch bekannt gemacht, daß die auf den 28. April 1881 anberaumt gewesene Meistbotstellung des dem Drechsler Friedrich Eduard Kopfstahl gehörigen, im 2. Quart. der Mitauer Vorstadt auf Hagenshof, sub Pol.-Nr. 58 belegenen Immobils nicht stattfinden wird, da der Hausbesitzer Kopfstahl mittlerweile seinen Verpflichtungen gegenüber dem Antragsteller Ramberg nachgekommen ist.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 11. März 1881. Nr. 429. 2

Auf Antrag der Erben des weil. Livländischen Gouvernements-Rentmeisters-Gehilfen Collegien-Assessors Woldemar Nicolai Stümer, wird das denselben am 12. December 1880 öffentlich aufgetragene, allhier im 3. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der großen Fuhrmannsstraße sub Pol.-Nr. 179 belegene Wohnhaus nebst Appertinentien, behufs Theilung und Auseinandersetzung unter den Miteigenthümern am 28. März 1881, um 1 Uhr Nachmittags, bei der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts meistbietlich versteigert werden.

Die Meistbotbedingungen sind folgende:

1) es wird kein Bot unter 9000 Rbl. angenommen;

2) dem Meistbieter wird sofort der definitive Zuschlag ertheilt, ohne daß die bisherigen Miteigenthümer oder einer derselben, ein Verkaufs- oder Näherrecht geltend zu machen berechtigt sind;

3) der Meistbieter ist verpflichtet, sofort nach erhaltenem Zuschlag 10% von der Meistbotsumme baar oder in Werthpapieren au porteur bei Gericht zu hinterlegen, den Rest aber binnen 6 wöchentlicher Frist a dato des Zuschlages zu berichtigen, wobei es ihm anheimgestellt bleibt, falls er die entsprechende Genehmigung der Inhaber der auf dem Immobil lastenden Hypothekarischen Forderungen erlangen sollte, die Letzteren auf den Meistbotschilling zu verrechnen;

4) der Meistbieter hat vom Tage des Zuschlages ab alle Abgaben und Lasten des erstandenen Immobils, wie nicht minder die dasselbe etwa treffenden Zufälle und Gefahren zu tragen, andererseits aber auch die Einnahmen und Nutzungen für sich zu beziehen;

5) der Meistbieter hat das Immobil in demjenigen Zustande zu empfangen, in welchem es sich am Tage der Meistbotberichtigung befinden wird;

6) der Meistbieter ist endlich gehalten, die Kosten der Meistbotstellung und des Auftrages des Immobils auf seinen Namen, so namentlich auch die Krepostposchlinen und sonstigen Gebühren, von sich aus zu berichtigen.

Etwaige Kaufliebhaber werden hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gerichte zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 10. März 1881. Nr. 416. 2

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Zimmergesellen Johann Jacob Grube gehörigen, im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils, nach der neuen Eintheilung im 2. Moskauer Stadttheile 1. Quartier sub Pol.-Nr. 626 an der verlängerten Sprenkstraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 25. August 1881 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Johann Jacob Grube, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 24. Februar 1881. Nr. 263. 1

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Feldscheer Abraham Josselowitsch Perkus gehörigen, im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils, nach der neuen Eintheilung im 2. Moskauer Stadttheile 1. Quartier sub Pol.-Nr. 631 an der Lilienstraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 25. August 1881 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten A. J. Perkus, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 24. Februar 1881. Nr. 265. 1

Von der 2. Section des Rigaer Landvogteigerichts wird hiermit bekannt gemacht, daß, da die Verkaufstellung des dem zum Gute Lenzenhof verzeichneten Jacob Winter gehörigen, im 1. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 391a. b. belegenen Immobils am 5. März c. nicht hat stattfinden können, ein abermaliger Versteigerungstermin, und zwar unter den in der Publication vom 5. September 1880 Nr. 1146 enthaltenen Bedingungen, auf den 28. März 1881, Mittags 1 Uhr, anberaumt worden ist. Nr. 298. 2

Riga-Rathhaus, den 3. März 1881.

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Maurer Friedrich Heinrich Bürger gehörigen, im 3. Quart. des 2. Vorstadttheils, nach der neuen Eintheilung im 2. Moskauer Stadttheil 1. Quartier sub Pol.-Nr. 507 an der Lagerstraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 25. August 1881 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Fr. H. Bürger, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 24. Februar 1881. Nr. 267. 2

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rentiers Albert Cornelius Ramberg der öffentliche Verkauf des dem Tischler Alexander Freywaldt gehörigen, im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils, nach der neuen Eintheilung im 2. Moskauer Stadttheil 1. Quart. sub Pol.-Nr. 583, an der Rabenstraße belegenen

und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 25. August 1881 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Alexander Freywaldt, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 24. Februar 1881. Nr. 269. 2

Лифляндская Казенная Палата приглашаетъ желающихъ принять на себя на утвержденныхъ для сего условіяхъ, на перевозку моремъ мѣдной монеты старыхъ чекановъ изъ Рижскаго Губернскаго Казначейства около 17,700 руб., Аренсбургскаго уѣзднаго около 3950 руб. и Перновскаго около 1850 руб. а также по желѣзной дорогѣ изъ г. Дерпта около 19,500 руб. на С.-Петербургскій монетный дворъ, прибыть въ присутствіе сей Палаты къ назначеннымъ для сего на 26. число Марта 1881 г. торгу и на 30. число Марта переторжкѣ, въ полдень, и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ Палату, при просьбахъ виды о своемъ званіи и требуемые залоги на третью часть провозной суммы наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установленій; или же подать, или прислать въ Лифляндскую Казенную Палату, въ день торга, т. е. 26. Марта 1881 года, но отнюдь не позже 12 часовъ полудня запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1907—1913 Св. Зак. Гражд. т. X ч. I. изд. 1857 года. При чемъ объявляется: что условія торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ канцеляріи Казенной Палаты въ присутственные дни и часы и что по заключеніи переторжки никакія новыя предложенія отъ желающихъ приняты не будутъ. № 270. 1

Рига, 9. Марта 1881 г.

Der Livländische Kameralhof fordert alle Diejenigen hierdurch auf, welche gesonnen sein sollten unter den dafür bestätigten Bedingungen den Transport von Kupfermünze alter Prägung, auf dem Wasserwege, aus der Rigaschen Gouvernements-Rentei im Betrage von ungefähr 17,700 Rbl., Arensburgschen Kreis-Rentei 3950 Rbl., aus der Pernauschen Kreisrentei 1850 Rbl., und aus der Dorpatschen Kreis-Rentei per Eisenbahn bis 19,500 Rbl. nach dem St. Petersburger Münzhofe, zu übernehmen, sich zu dem dieserhalb auf den 26. März 1881 anberaumten Torgtermine und dem auf den 30. März 1881 festgesetzten Peretorgtermine, Mittags, versehen mit den gehörigen Legitimationen und den erforderlichen Saloggen auf den dritten Theil der Frachtsumme in baarem Gelde, oder in gesetzlich zulässigen procenttragenden Werthpapieren der Credit-Anstalten, welche bei schriftlichen Gesuchen zeitig vorher bei dem Kameralhofe einzureichen sind, — in dem Sitzungslocale dieser Palate zu melden und ihren Bot zu verlautbaren oder aber ihre diesbezüglichen Angebote in versiegelten Converts, jedoch nicht später, als bis 12 Uhr Mittags, am Tage des Torges, d. i. den 26. März 1881, unter Beobachtung der in den Art. 1907 bis 1913 Band X. Theil I. des Swod der Civil-Gesetze (Ausgabe 1857) enthaltenen Bestimmungen, bei dem Livländischen Kameralhofe zu verabreichen oder an denselben einzusenden. Wobei hinzugefügt wird, daß die den Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen an den Sitzungstagen und Stunden in der Kameralhofs-Kanzellei eingesehen werden können, und daß nach abgeschlossenem Peretorge weiter keine neuen Angebote von den Licitanten werden entgegengenommen werden. Nr. 270. 1

Riga, den 9. März 1881.

Рижская Инженерная Дистанція вызываетъ желающихъ въ рѣшительному безъ переторжки торгу, имѣющему производиться при Курляндской Казенной Палатѣ въ Митавскомъ замкѣ 31. числа Марта сего года, на принятіе въ оной въ арендное содержаніе, въ Курляндской губерніи, Добленскомъ уѣздѣ, казенныхъ имѣній Вирцау и Гросъ-Шведгофъ, съ поземельными угодьями и въ первомъ изъ нихъ корчемнымъ зданіемъ на срокъ съ 23. Апрѣля 1881 по 23. Апрѣля 1882 года.

Торгъ будетъ производиться изустный съ допущеніемъ и запечатанныхъ объявленій, отдѣльно на каждое изъ вышеозначенныхъ имѣній, безъ раздробленія статей, кромѣ состоящихъ на мызахъ отдѣльныхъ оброчныхъ статей, какъ-то: корчмы и фруктовыхъ садовъ, сіи послѣдніе могутъ быть допущены къ отдачѣ въ аренду особо.

Залогъ назначается, въ обезпеченіе исправнаго платежа оброка, до половины годовой арендной платы или 50 проц. и сверхъ того по имѣнію Вирцау, въ обезпеченіе цѣлости корчемнаго строенія 20 проц. съ годовой арендной платы.

Нежелающимъ участвовать въ изустномъ торгѣ, предоставляется присылать въ запечатанныхъ пакетахъ письменныя объявленія, которыя должны быть писаны по установленной формѣ, съ означеніемъ прописью предлагаемой цѣны на каждое имѣніе или отдѣльную оброчную статью, которая допускается къ отдѣльной отдачѣ съ приложеніемъ залога въ означенномъ выше размѣрѣ. Письменныя объявленія должны быть поданы отнюдь не позже 11 часовъ утра въ день назначенный для торга. Лицамъ, кои будутъ участвовать въ изустномъ торгѣ лично или чрезъ повѣренныхъ, воспрещается подавать въ тоже время запечатанныя объявленія, равно не будутъ принимаемы предложенія, присланныя по телеграфу.

Прошенія, о желаніи участвовать въ торгѣ, съ приложеніемъ залоговъ, въ обезпеченіе опредѣленной по условіямъ неустойки, на случай неисправнаго платежа оброка и сохраненія въ цѣлости казеннаго строенія, могутъ быть подаваемы на канунѣ торга, и въ назначенное для сего число, никакъ не позже 11 часовъ утра, послѣ чего принимаемы не будутъ.

Самый же торгъ начнется въ означенный срокъ съ 12 часовъ утра.

Торговыя условія, которыя будутъ предъявлены къ торгу, можно видѣть заблаговременно до торга въ Курляндской Казенной Палатѣ.

Желающіе торговаться по довѣренности, обязаны предъявить довѣренность засвидѣтельствованную въ думѣ или ратушѣ, согласно 734 ст. XI тома II части устава торговаго и съ соблюденіемъ условій опредѣленныхъ 728 статьею тогоже устава.

Къ торгу допускаются лица всѣхъ сословій, по закону имѣющія право въ нихъ участвовать (въ томъ числѣ и уполномоченные отъ крестьянскихъ обществъ и товариществъ, составленныхъ изъ крестьянъ), если они представятъ узаконенные залоги. № 280. 1

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß das dem gewesenen Kaufmann Alexander Wilhelm Ludwig Lipping auf Grundzins vergebene, allhier im 3. Stadttheil sub Nr. 448 belegene unbebaute Stadtgrundstück, Parcelle 58 des Jamaschen Feldes auf Verfügung dieses Raths öffentlich verkauft werden soll. Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 31. d. M. anberaumten ersten, sowie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbot-Termine, Mittags um 12 Uhr, in Eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten. Die näheren Subhastationsbedingungen sind in der Raths-Canzlei zu erfragen. Nr. 398. 1

Dorpat-Rathhaus, den 6. März 1881.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß das allhier im 1. Stadttheile sub Nr. 19 an der Ecke der Kühn- und Budenstraße auf Erbgrund belegene Wohnhaus sammt Appertinentien, welches dem insolventen Kaufmann Johannes Sieckell zum Eigenthum zugeschrieben ist, auf Verfügung des Raths öffentlich verkauft werden soll. Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 31. d. M. anberaumten ersten, sowie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbot-Termine, Mittags um 12 Uhr, in Eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten. Die näheren Subhastationsbedingungen sind in der Raths-Canzlei zu erfragen. Nr. 400. 1

Dorpat-Rathhaus, den 7. März 1881.

Vom Lemsalschen Rathe wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß in der seitherigen Bude des weil. hiesigen Kaufmanns Carl Dambe am hiesigen Marktplatze, dessen Nachlaß, bestehend in Budenwaaren, Flachs, Hausgeräthe ꝛc. am 30. März 1881 und an den darauf folgenden Tagen, von 10 Uhr Morgens ab, gegen gleich baare Zahlung öffentlich versteigert werden soll.

Lemsal-Rathhaus, den 9. März 1881.

Nr. 757. 2

Von Einem Kaiserlichen Wenden-Walkschen Kreisgericht wird hiermit bekannt gemacht, daß in Concurssachen des Sawenseeschen Peter Kawehr, das Sawenseesche Grundstück Andsul, groß 18 Thlr. 87 Gr., bei diesem Kreisgerichte in zweien Torgen, am 20. und 21. April c. a., zu gewöhnlicher Sitzungszeit der Behörde, unter den hierselbst in canzellaria einzusehenden Bedingungen, zum öffentlichen Meistbot gestellt werden wird.

Wenden, den 5. März 1881. Nr. 1156. 3

Von Einem Kaiserlichen Wenden-Walkschen Kreisgericht wird hiermit bekannt gemacht, daß in Concurssachen des Fehtelschen Jacob Leija, das Fehtelsche Grundstück Barihs, groß 16 Thlr. 53 Groschen, bei diesem Kreisgerichte in zweien Torgen, am 20. und 21. April c. a. zu gewöhnlicher Sitzungszeit der Behörde, unter den hierselbst in cancellaria einzusehenden Bedingungen, zum öffentlichen Meistbot gestellt werden wird.

Wenden, den 6. März 1881. Nr. 1201. 3

Отъ Аренсбургской таможни объявляется, что 26. числа текущаго мѣсяца въ 11 часовъ дня будетъ продаваться ею, въ г. Аренсбургѣ, съ публичнаго торга, спасенная съ парохода „Вестъ-Станлей" хлопчатая бумага сырецъ: сухая 37 кипъ, вѣсомъ около 450 пудовъ и мокрая 200 кипъ, вѣсомъ около 6000 пудовъ, а также мокрая, розсыпью, вѣсомъ около 600 пудовъ. № 185. 3

Аренсбургъ, 11. Марта 1881.

Vom Arensburgschen Zollamte wird bekannt gemacht, daß am 26. des laufenden Monats, um 11 Uhr Vormittags, von demselben in Arensburg mittelst öffentlicher Auction rohe Baumwolle, geborgen vom Dampfschiffe „West-Stanley", versteigert werden wird: trockene 37 Ballen, an Gewicht ca. 450 Pud, und nasse 200 Ballen, an Gewicht ca. 6000 Pud, desgleichen nasse lose Baumwolle, an Gewicht ca. 600 Pud.

Arensburg, am 11. März 1881. Nr. 185. 3

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указовъ Правительствующаго Сената, для удовлетворенія казеннаго взысканія по военному вѣдомству на сумму 107,281 р. 85 к., и ссуднаго долга 530 р. 60 к. будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее потомственному Почетному Гражданину Нисону Ельевичу Бѣшкину пять каменныхъ домовъ, состоящіе Витебской губерніи, въ городѣ Динабургѣ, 2. части, на новомъ форштадтѣ на участкѣ городской земли подъ № 58, на углу С.-Петербургской и Московской улицъ. Дома эти крыты желѣзомъ, двухъ этажные, на каменномъ фундаментѣ, 1) длин. по Московской улицѣ 10 и шир. 6 саж., угловой съ подваломъ, земли принадлежитъ 100 кв. саж., оцѣненъ въ 4000 руб., 2) длин. 11, шир. 6 саж. въ этомъ домѣ имѣются ворота для въѣзда во дворъ, земли 107 кв. саж., оцѣненъ въ 3000 р., 3) длин. 8 шир. 6 саж., земли 80 кв. саж., оцѣненъ въ 2800 р., 4) во дворѣ, съ двумя внизу сараями длин. 6 шир. 4 саж., земли 42 кв. саж., оцѣненъ въ 600 р. и 5) тоже, во дворѣ съ тремя сараями длин. $13^1/_2$ шир. 3 саж. 1 арш., земли $55^1/_2$ саж., оцѣненъ въ 1040 р. Продажа эта, каждому дому отдѣльно, будетъ производиться въ срокъ торга 27. Апрѣля 1881 г. съ переторжкою чрезъ три дня, съ 12 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 370. 3

Исп. Вице-Губернатора:

Тобизенъ.

Секретарь Б. Ксржембскій.

		Rbl.	Kop
7) Stadtgut Kastna:			
Saldo		475	25
8) Stadtgut Reidenhof:			
Saldo		872	87
b) Baufond:			
9) Stadtgut Sauck:			
Saldo	200 R. — K.		
Einnahme von den Gesindespächtern .	1,683 „ — „	1,883	—
10) Stadtgut Kastna:			
Saldo		1,347	52
c) Meliorationsfond:			
11) Stadtgut Sauck:			
Saldo	32 R. 8 K.		
Einnahme von den Pächtern . . .	823 „ 50 „	855	58
12) Stadtgut Kastna:			
Saldo		475	22
13) Stadtgut Willofer:			
Saldo	370 R. 75 K.		
Einnahme von den Pächtern . . .	253 „ — „	623	75
14) Stadt-Krankenhaus:			
Refundirte Kurkosten		5,414	66
15) Summe zum Besten der Forstbeamten		86	50
16) Summe zur Bildung eines Feuer-Assecuranzfonds zur Versicherung der Gesinde:			
Saldo		119	40
17) Meßfondgelder:			
Saldo		654	74
	Summa	71,205	9

Ausgabe-Budget.

I. Capitel.

1. Titel. Verzinsung und Tilgung der städtischen Schulden.

		Rbl.	Kop.
1) Zinszahlung und Tilgung der rückständigen Kaufsumme des Gutes Rawasaar		4,660	—
2) Abzahlung und Zinsen für die Anleihe aus dem Pensionsfond		1,400	—

2. Titel. Unterhaltung der städtischen Behörden und Verwaltungen.

a) Communal-Verwaltung.

		Rbl.	Kop.
3) Unterhalt des Stadtamts:			
Gage des Stadthaupts	Rbl. 3,600 —		
„ „ Secretairs	„ 2,400 —		
„ „ Notairs und Archivars . .	„ 1,200 —		
„ „ Kanzlisten	„ 600 —		
„ „ Translateurs	„ 300 —		
„ „ Kastellans	„ 350 —		
„ der 2 Ministeriale à 400 Rbl. .	„ 800 —		
„ des städtischen Kutschers . . .	„ 180 —		
„ „ Stadt-Baumeisters und Ingenieurs	„ 1,000 —		
„ „ Administrators und Oberförsters	„ 1,500 —		
demselben Fahrgelder . .	„ 300 —		
„ „ Unterförsters in Willofer .	„ 400 —		
„ „ „ „ Reidenhof .	„ 400 —		
„ „ „ „ Sauck . .	„ 350 —		
„ der 2 Buschwächter à 180 Rbl.	„ 360 —		
„ eines Hilfsbuschwächters in Sauck	„ 120 —		
Kanzleibedürfnisse des Stadtamts und seiner sämmtlichen Unterorgane . .	„ 500 —	14,360	—
4) Unterhalt der Stadthaupt-Casse:			
Gage des Buchhalters	Rbl. 1,400 —		
„ „ Cassirers	„ 2,000 —	3,400	—
5) Unterhalt des Handelsamts:			
Gage des Ballastmeisters	Rbl. 700 —		
„ „ Lootsen-Commandeurs . . .	„ 700 —		
„ der 4 Lootsen à 180 Rbl. . . .	„ 720 —		
„ eines Wächters zur Beaufsichtigung der Hafenfeuer während der Navigationszeit	„ 100 —		
„ des Marktvogts	„ 300 —		
„ eines Marktdieners	„ 60 —	2,580	—

Vom Rigaschen Comptoir der Reichsbank

wird im Auftrage der Reichsbank hiermit zur Kenntniß des Publicums gebracht, daß, da am 1. März dieses Jahres der Termin der letzten Coupons der 5% Reichsbankbillete 2. Emission (von 1861), 2. Jahrzehnts, abgelaufen ist, zum Umtausche genannter Billete gegen neue mit vollen Couponbogen vom 1. September c. an für das folgende Jahrzehnt versehene Billete geschritten werden wird.

Zum Erhalte neuer Billete können sich die Inhaber der alten, sowohl direct an die Reichsbank in St. Petersburg (von 20. April c. ab), persönlich oder über die Post, als auch an alle Comptoire und Abtheilungen der Bank wenden. **Die Annahme von Billeten bei diesem Comptoir, behufs des Umtausches derselben bei der Reichsbank, beginnt am 23. März c.** Die in Riga wohnhaften Billetinhaber reichen dieselben bei diesem Comptoir, bei Anmeldungen nach dazu festgesetzter Form, ein, in welchen die NNr. und Werthbeträge der eingereichten Billete nach der Reihenfolge auszufüllen sind.

Die Eigenthümer von auf Namen lautenden, mit Blanco- oder Cessionsaufschriften versehenen Billeten werden gebeten, Allem zuvor dafür Sorge zu tragen, daß diese Aufschriften, in Gemäßheit des am 17. Mai 1865 Allerhöchst bestätigten Reichsrathsgutachtens, in notarieller Ordnung beglaubigt werden. Ebenso senden diejenigen Eigenthümer von auf Namen lautenden Billeten, welche wünschen, daß solche au porteur oder auf einen anderen Namen ausgestellt, oder an andere Personen übersandt werden möchten, diesbezügliche Anmeldungen ein, mit gleichfalls in notarieller Ordnung beglaubigter Namensunterschrift. Von Personen, welche nicht selbst Eigenthümer der Billete sind, werden auf Namen lautende Billete mit Beifügung gesetzlicher Vollmachten der Eigenthümer eingesandt, nicht ausgenommen auch solche Fälle, wo die neuen Billete auf die früheren Namen verlangt werden.

In denjenigen Fällen, wo Billete durch Erbschaft oder gerichtliche Verfügungen auf die gegenwärtigen Eigenthümer übergegangen sind und darüber gesetzliche Aufschriften auf den Billeten selbst nicht gemacht worden, oder aber wenn Billete auf Grund einzelner Urkunden an die Eigenthümer gelangt sind, müssen diese Urkunden oder beglaubigte Abschriften der Testamente und gerichtlichen Verfügungen vorgestellt werden.

Billete, welche sich bei adeligen Vormundschaftsämtern, Waisengerichten, Kronsbehörden oder obrigkeitlichen Personen in Aufbewahrung, als Caution bei Podrädden, Lieferungen 2c. befinden, sind auf der allgemeinen Grundlage dieser Bekanntmachung zum Umtausche vorzustellen. Billete die unter Vormundschaft stehenden Personen gehören, können von den Vormündern derselben, mit Anschluß der Urkunden über ihre Ernennung zu diesem Amte, vorgestellt werden.

Falls angeschlossene Documente zurückverlangt werden, müssen auch Abschriften davon für die Acten der Bank vorgestellt werden.

Bei den zum Umtausche vorgestellten Billeten dürfen sich keine Coupons befinden.

Die neuen Billete mit Couponbogen für das folgende Jahrzehnt werden über ebendieselben Werthbeträge, jedoch mit anderen Nummern ausgereicht werden.

Die bei der Reichsbank, deren Comptoiren und Abtheilungen befindlichen Billete werden von denselben direct, ohne specielle Anmeldungen Seitens der Besitzer, umgetauscht und auf deren Wunsch unverzüglich Nummerverzeichnisse der neuen Billete ausgereicht werden.

Der Empfang solcher Billete, welche beim Rigaschen Comptoir persönlich zum Umtausche eingereicht werden, findet an den Montagen, Dienstagen, Donnerstagen und Freitagen (ausgenommen die Feiertage) von 10 Uhr Morgens bis 1 Uhr Nachmittags statt. Die Ausreichung der neuen Billete wird im Comptoir täglich, mit alleiniger Ausnahme der Festtage, von 12 Uhr Mittags bis 2 Uhr Nachmittags, nach Maßgabe des Eintreffens derselben aus der Reichsbank, stattfinden.

Ueber den Empfang von Billeten zum Umtausch werden auf Namen lautende Quittungen ausgereicht werden.

Schließlich ersucht das Comptoir das Publicum zur Vermeidung von Verzögerungen und Mißverständnissen auf Folgendes zu achten:

1) die 5% Billete 2. Emission bei separaten Anmeldungen zum Umtausche vorzustellen und sie nicht mit Billeten anderer Emissionen oder anderen zinstragenden Papieren zu verwechseln;
2) in die betreffenden Anmeldungen keine auf andere Bankoperationen bezüglichen Anträge aufzunehmen;
3) möglichst genau die Adressen aufzugeben (hauptsächlich die Poststellen, nach denen die Packete mit den Billeten geschickt werden sollen).

Dirigirender: **Oerström.**

Secretair: F. v. Gernet.

Рижское форштадтское Общество взаимнаго страхованія отъ огня.

Чрезвычайное общее собраніе

во Вторникъ 31. Марта сего года, въ 6 часовъ вечера, въ нижней залѣ большаго гильдейскаго дома.

Предметъ: Предложеніе о вознагражденіи, на основаніи 21 § устава.

Рига, 14. Марта 1881 года. **Правленіе.**

Riga-vorstädtische gegenseitige Feuerversicherungs-Gesellschaft.

Außerordentliche General-Versammlung

Dienstag den 31. März c., im unteren Saale der großen Gilde, **6 Uhr Abends.**

Tagesordnung: Antrag auf eine in Gemäßheit des § 21 der Statuten zu bewilligende Entschädigung.

Riga, den 14. März 1881. **Die Verwaltung.**

Сборникъ правительственныхъ распоряженій по введенію **общей воинской повинности** съ 1. Іюля 1879 года по 1. Ноября 1880 года Томъ VII продается въ редакціи Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостей по 1 руб. 20 коп. за экземпляръ.

Die **Sammlung** sämmtlicher vom 1. Juli 1879 bis 1. November 1880 von der Staatsregierung erlassenen Verordnungen in Bezug auf die **allgemeine Wehrpflicht,** Bd. VII, ist in russischer Sprache à 1 Rbl. 20 Kop. pro Exemplar zu haben in der Redaction der Livländischen Gouv.-Zeitung.

Auctionsplatz.

Auf Verfügung der 1. Section Eines Edlen Landvogteigerichts kommen **Freitag den 20. d. Mts.,** Vormittags 11 Uhr, auf dem Auctionsplatz, am Ende der Münstereistraße zur **öffentlichen Versteigerung:** 1 verdeckte **Fuhrmannsdroschke,** verschiedene **Möbel** 2c.

Th. Geertz, Stadtauctionator.

Möbel-Auction.

Auf Verfügung Eines Edlen Vogtei- und Landvogteigerichts sollen **Montag den 23. d. Mts.,** Vormittags 11 Uhr, in meinem Auctionslocal, Marstallstraße Nr. 26, verschiedene **Möbel,** als: Sophas, Stühle, Tische, Betten, 2 Kleiderschränke, Kommoden, 1 Büffet, 1 Kartentisch, Spiegel 2c., sowie **1 Kanarienvogel** (guter Schläger) nebst Bauer 2c. gegen Baarzahlung **öffentlich versteigert werden.**

Th. Geertz, Stadtauctionator.

Auction.

Auf Verfügung der 1. Section Eines Edlen Landvogteigerichts sollen **Mittwoch den 25. d. Mts.,** Mittags 12 Uhr, auf Gravenhof, kleine Lagerstraße Nr. 16, die zu einer **Bandweberei** gehörigen **34 complette Webestühle,** div. **Maschinen** und **Utensilien** nebst dem vorhandenen **Rohmaterial** und den **fertigen Waaren,** sowie **1 feuerfester Geldschrank, 1 Decimalwaage,** einiges **Tischler-Inventar, altes Eisen 2c.** zu den bei der Auction zu verlautbarenden Empfangs- und Zahlungsbedingungen **öffentlich versteigert werden.**

Th. Geertz, Stadtauctionator.

Von der zur Aufstellung der Candidatenlisten der Friedensrichter für den Wenden-Walkschen Kreis niedergesetzten Commission werden diejenigen Personen, welche in Grundlage der Art. 1656 und 1657 Band II. Thl. I. des Codex der Reichsgesetze (Ausgabe vom Jahre 1876 und Fortsetzung vom Jahre 1878), sowie des Punktes 7 der Allerhöchst bestätigten Regeln über die Anwendung der Friedensrichter-Institutionen auf Liv-, Est- und Kurland vom 28. Mai 1880, zu

Friedensrichtern, Ehren-Friedensrichtern, Districts-Friedensrichtern, oder Ersatz-Friedensrichtern im Wenden-Walkschen Kreise wählbar sind,

hiermit aufgefordert, sich schriftlich unter der Adresse: **Ramkau per Wenden** bis zum **26. April 1881** bei dem unterzeichneten Präses der genannten Commission zu melden.

Als Belege der Qualification zur Eintragung in die Candidatenlisten gelten **hinsichtlich der Bildung:** Atteste der Lehranstalten, Atteste über ein bestandenes Examen und Atteste der betreffenden Behörden über die 3jährige Ausübung der Functionen von Justiz-Aemtern; **hinsichtlich des Vermögens:** Atteste der Corroborations-Behörden über den Immobilienbesitz und **hinsichtlich des Immobilienwerthes** die in dem Art. 1665 und der Beilage zum Art. 1817 Band II. Theil I. vorgesehenen Bescheinigungen.

Wenden, den 23. Februar 1881.

Im Namen der Commission:
Kreisdeputirter Baron **Meyendorff.**

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau, resp. bei der Steuer-Verwaltung abzuliefern.

Das Paßbüreaubillet des zu Groß-Essen-Ringen verzeichneten David Radsin, d. d. 24. October 1880 Nr. 14191.

Die von der Rigaschen Steuer-Verwaltung dem Rigaschen Arbeiterokladisten Roman Iwanow Gagarin am 2. Mai 1874 Nr. 6374 ertheilte, bis zum 31. December 1874 giltige Legitimation.

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Anmerkung. Hierbei folgen für die betreffenden Behörden Livlands Beilagen: 1) betreffend die Ermittelung von Personen, Capitalien, und Vermögen und zwar zu den Gouvernements-Zeitungen: Nr. 8 von Perm, Nr. 52 von Minsk, Nr. 5, 8 und 11 von Kiew, Nr. 15 von Rjäsan, Nr. 7 von Bessarabien, Nr. 5 von Nishni-Nowgorod, Nr. 7 und 10 von Ssmolensk, Nr. 9 von Twer, Nr. 7 und 9 von Grodno, Nr. 12 von Tambow, Nr. 26 von Tschernigow, Nr. 14 von Poltawa, Nr. 1 von Ssimbirsk, Nr. 2 u. 6 von Moskau, Nr. 3 u. 6 von Nowgorod, Nr. 8 von Cherson, Nr. 9 von Kowno, Nr. 5 von Orenburg, Nr. 13 von Kaluga, Nr. 9 von Lomsha, Nr. 10 von Mohilew, Nr. 8 von Wjatka, Nr. 103 von Kurland, Nr. 48 u. 52 von Warschau, Nr. 6 von Podolien u. Nr. 96 von Orlow; 2) besondere Ausmittelungsartikel von der Kurskschen, Jekaterinoslawschen, Wologdaschen, Charkowschen, Mohilewschen, Tobolskschen, und Chersonschen Gouv.-Regierung.

При семъ нумерѣ слѣдуетъ роспись города Валка на 1881 годъ. — Hierzu folgt als Beilage das Budget der Stadt Walk pro 1881.

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ). — Дозволено цензурою. Рига, 18. Марта 1881 года.

		Rbl.	Kop
6) Unterhalt des Bau- und Brandamts:			
Gage der 2 Brandmeister à 80 Rbl.		160	—
7) Unterhalt des Armen- und Sanitätsamts:			
Gage des ersten Stadtarztes	Rbl. 300 —		
„ „ Veterinairarztes	„ 300 —		
„ der beiden Sadthebammen à 100 R.	„ 200 —		
„ des Oeconomen des Armenhauses	„ 120 —		
„ der Armenhausmagd	„ 42 —	962	—
8) Unterhalt der Straßenbeleuchtungs- und Vereinigungs-Commission:			
Gage der 10 Lampenwärter à 180 Rbl.		1,800	—
9) Unterhalt der Anlagen-Commission:			
Gage des Stadtgärtners	Rbl. 200 —		
„ „ 1. Parkwächters	„ 84 —		
„ „ 2. Parkwächters	„ 36 —	320	—
10) Beheizung und Beleuchtung des Rath-, Stadt- und Spritzenhauses, für das Vorsetzen und Abnehmen der Doppelfenster ꝛc.:			
a) Beheizung: 100 Faden Brennholz à 5½ Rbl.	Rbl. 550 —		
b) Beleuchtung ꝛc.	„ 120 —	670	—
11) Fahrgelder und Auslagenersatz		250	—
b) Rath und Unterorgane desselben.			
12) Unterhalt des Raths:			
Gage des Justiz-Bürgermeisters	Rbl. — —		
„ „ Polizei-Bürgermeisters	„ 300 —		
„ „ Obervogts	„ 2,000 —		
außerdem demselben 12 Faden Brennholz	„ 66 —		
„ „ Syndicus und Secretairs . .	„ 600 —		
„ „ älteren Rathsherrn	„ 220 —		
„ der 3 jüngeren Rathsherren à 200 R.	„ 600 —		
„ des Protokollisten	„ 360 —		
„ „ Archivars	„ 360 —		
„ „ 1. Kanzlisten	„ 300 —		
„ „ 2. Kanzlisten	„ 260 —		
„ „ Ministerials	„ 240 —		
außerdem demselben 6 Faden Brennholz	„ 33 —		
Zu Kanzleibedürfnissen	„ 300 —	5,639	—
13) Unterhalt des Vogteigerichts:			
Gage des Secretaits	Rbl. 300 —		
„ „ Kanzlisten	„ 160 —		
Zur Anmiethung von Kanzleihilfsarbeitern	„ 300 —		
Gehalt des Ministerials	„ 160 —		
Zu Kanzleibedürfnissen	„ 60 —	980	—
14) Unterhalt des Waisengerichts:			
Gehalt des Buchhalters		120	—

		Rbl.	Kop.
15) Unterhalt des Polizeigerichts:			
Gage des Secretairs	Rbl. 1,400 —		
„ „ Commissairs, zugleich 1. Kanzlisten	„ 600 —		
„ „ 2. Kanzlisten	„ 300 —		
„ „ Commissairs für den äußeren Dienst	„ 700 —		
„ der 4 Oberwachtmeister à 400 R.	„ 1,600 —		
„ „ 10 Unterwachtmeister à 200 R.	„ 2,000 —		
„ des Gefängnißaufsehers	350 —		
Dispositionsfond	100 —	7,050	—
16) Für die Kanzlei des Kreisfiscals		26	50
17) Quartiergelder für die Kreishebamme		28	56
3. Titel. Pensionen und Unterstützungen der aus städtischen Mitteln besoldeten Beamten und deren Hinterbliebenen.			
18) Pensionen		3,670	89
4. Titel. Ausgaben für den Mobiliar- und Immobiliarbesitz, ausschließlich der Stadtgüter.			
19) Krons-Immobiliensteuer städtischer Immobilien		120	—
20) Remonte der städtischen Gebäude		5,118	40
21) Reparatur u. Instandhsltung der Oefen in den Stadthäusern		260	—
22) Reparatur nnd Reinigung der öffentlichen Brunneu . .		270	—
23) Instandhaltung der Stadtuhr		120	—
24) Vereinigung der Privets in den städtischen Gebäuden . .		200	—
25) Feuerversicherung der Gebäude und des Mobiliars . . .		1,299	11
5. Titel. Ausgaben für die Stadtgüter und Forsten.			
26) Messungs-Emendationen und dergleichen		300	—
27) Versicherung der Baulichkeiten auf den Pachthöfen . . .		808	81
28) Die von den Stadtgütern zu zahlenden Ritterschafts-Abgaben		1,879	66
29) Die Dessätinensteuer der Stadtgüter		1,000	—
Für das Stadtgut Sauck:			
30) Unterstützung der Schule in Nurms		50	—
31) Meliorationen auf dem Hofslande		729	—
32) Meliorationen auf dem Bauerlande		710	—
33) Aufbau neuer Gesindes-Gebäude		1,944	—
Für das Stadtgut Willofer:			
34) Remonte von Gebäuden, Wegen und Gräben		1,716	—
35) Willigung zum Unterhalt der Kanzlei des II. Pernauschen Kirchspielsgerichts		3	90
36) Willigung für den Prediger des Fennernschen Kirchspiels .		12	—
37) Meliorationen auf dem Bauerlande		705	45
Für das Stadtgut Reidenhof:			
38) Die Ableistung der onera publica für die eingezogene Quote		261	20
39) Entschädigung dem früheren Pächter der dasigen Wassermühle		50	—
40) Entschädigung für seitens der Bauern auf den Gesindesländereien zu prästirende Meliorationen		212	50

	Руб.	Коп
16) Съ мѣщанскихъ гильдій въ пользу училищъ	350	—
17) Пособіе отъ податнаго Правленія на содержаніе уѣзднаго и прочихъ городскихъ училищъ	500	—
3. Глава	1,928	—

Глава IV.

Доходы разнаго рода.

18) Отъ продажи старыхъ вещей	50	—
19) Штрафныя деньги	100	—
20) Проценты съ городскихъ суммъ, отданныхъ на храненіе въ сберегательной кассѣ	175	—
21) Пособіе отъ Рижскаго форштатскаго общества взаимнаго страхованія отъ огня строеній, на покупку новой пожарной трубы	100	—
22) Непредусмотрѣнные доходы	242	—
23) Налогъ съ недвижимыхъ имуществъ состоящихъ въ прочей городской чертѣ за 1880 годъ	198	42
24) Выгонныя деньги	99	18
4. Глава	964	60
Итого всѣхъ доходовъ	14,224	39

Роспись расходовъ.

Глава 1.

Городское Общественное Управленіе, судебныя учрежденія и полиція.

I. Отдѣлъ.

Общественное Управленіе.

Городская Управа.

1) Жалованье городскому головѣ	500	—
2) „ городскому секретарю	300	—
3) „ бухгалтеру и кассиру	390	—
4) На содержаніе канцеляріи и прислуги	200	—
5) Жалованье переводчику	68	—
6) На инвентарь помѣщенія для городской Управы и городской Думы	50	—
	1,508	—

Разныя должности.

7) Жалованье надзирателю за городскими постройками	300	—
8) Жалованье городскому лѣсничему	50	—
9) „ рыночному надзирателю	120	—
10) На распоряженіе коммисіи о бѣдныхъ и санитарной коммисіи	100	—
	570	—

II. Отдѣлъ.

Магистратъ.

	Руб.	Коп.
11) Жалованье синдику	540	—
12) „ полиціи-ратсгеру	60	—
13) „ секретарю	700	—
14) „ архиваріусу	390	—
15) „ канцеляристу	320	—
16) На канцелярскія потребности	138	8
17) Жалованье переводчику	100	—
18) „ двумъ служителямъ Магистрата, каждому по 180 руб.	360	—
19) „ сторожу	120	—
20) На освѣщеніе Ратуши	77	40
	2,805	48

III. Отдѣлъ.

Пожарная Полиція.

21) Жалованье брандмейстеру	500	—
22) „ 4 ночнымъ сторожамъ	384	—
23) „ одному городовому	180	—
24) Ремонтъ пожарныхъ снарядовъ	15	—
25) Отопленіе и освѣщеніе зданія для пожарныхъ трубъ	15	—
26) На покупку новой пожарной трубы	1,000	—
	2,094	—
I. Глава	6,977	48

Глава II.

Расквартированіе войскъ.

27) Ремонтъ городскихъ зданій, отведенныхъ для помѣщенія войскъ	545	—
28) Наемъ квартиръ для прибывающихъ военныхъ чиновъ	52	10
29) Отопленіе и освѣщеніе	550	—
30) На различныя потребности военныхъ	62	—
II. Глава	1,209	10

Глава III.

Расходы по церковной и учебной части.

31) На содержаніе пастората и жалованье городскому пастору	300	—
32) На содержаніе высшаго училища для дѣвицъ гражданъ	600	—
33) На содержаніе начальнаго училища для мальчиковъ	400	—
34) На содержаніе начальнаго училища для дѣвицъ	428	—
35) Пособіе на содержаніе уѣзднаго училища	620	—
36) На учебныя пособія всѣмъ училищамъ	100	—
37) Предназначены на училища	500	—
III. Глава	2,948	—

	Руб.	Коп.
19) Отъ арендаторовъ мызныхъ земель, въ уплату сборовъ, причитающихся съ городскихъ вотчинъ въ пользу Лифляндскаго Дворянства	1,879	66
20) На уплату десятиннаго сбора отъ арендаторовъ мызныхъ земель, къ такой обязанныхъ	500	—
Съ городскихъ лѣсовъ.		
21) Отъ продажи строеваго и дровянаго лѣса	8,401	61
22) Съ лѣсныхъ побочныхъ угодій	400	—
23) За пользованіе правомъ охоты въ городскихъ вотчинахъ	600	—
Отдѣлъ 4. Окладные сборы.		
24) Сборовъ съ оцѣночной стоимости недвижимыхъ имуществъ	11,700	—
25) Добавочнаго сбора съ документовъ на право торговли и промысловъ	2,080	—
26) Добавочнаго сбора съ патентовъ на заведенія для выдѣлки и продажи питей	1,400	—
27) Сбора съ трактирныхъ заведеній	7,500	—
28) Сбора съ литераторовъ	50	—
Отдѣлъ 5. Неокладные сборы и пошлины.		
29) Сбора съ приходящихъ судовъ за пользованіе учрежденіями городской гавани (ластовыя деньги). . . .	2,000	—
30) Сбора на содержанія лоцманскаго амта (лоцманскія деньги)	1,579	—
31) Сбора съ грамотъ	800	—
32) Пошлинъ за клейменіе мѣръ и гирь	15	—
33) Платы за употребленіе городскихъ штемпелей на клейменіе бочекъ и пр.	540	—
34) За употребленіе городскихъ вѣсовъ, и съ отданныхъ въ наймы лишныхъ помѣщеній важни	450	—
Отдѣлъ 6. Доходы по отводу войскамъ помѣщеній.		
35) Изъ Государственной казны	1,239	90
Отдѣлъ 7. Пособія разнаго рода.		
36) Отъ Лифляндскаго дворянства на содержаніе городской тюрьмы	380	—
37) Отъ Перновскаго податнаго общества на содержаніе здѣшнихъ бѣдныхъ	3,500	—
Отдѣлъ 8. Разные доходы.		
38) Единовременной платы за грунтовыя мѣста, отданныя въ потомственное владѣніе съ платежомъ поземельныхъ денегъ	190	—
39) Штрафныхъ за опозданную уплату арендныхъ денегъ	85	—
40) За употребленіе городскихъ мѣръ при производствѣ торга дровами	25	—

			Руб.	Коп.
41) Съ отданныхъ въ наемъ городскихъ балансовъ и гирь			50	—
42) За пріобрѣтеніе правъ гражданства			1	—
43) Причитающаяся городской кассѣ доля чистаго дохода общественнаго Банка			753	—
44) Разные мелочные и случайные доходы			500	—

Глава II.

Необыкновенные доходы.

			Руб.	Коп.
45) Изъ общаго запаснаго капитала:				
изъ наличности кассы	5,534	37		
изъ отданныхъ въ ростъ капиталовъ .	1,390	—	6,924	37
46) Изъ капиталовъ на постройку крестьянскихъ домовъ и на улучшеніе земель:				
изъ капитала на улучшеніе земель въ имѣніи Саукъ	771	—		
изъ капитала на постройку домовъ въ имѣніи Саукъ	1,883	—		
изъ капитала на улучшеніе земель Вилдоферъ	605	45	3,259	45
47) Изъ залоговыхъ капиталовъ имѣній Саукъ, Кастна и Рейденгофъ			3,000	—
48) На уплату межевыхъ расходовъ на измѣреніе города и форштатовъ			5,000	—
Итого			125,307	26

Приложеніе.

Специальныя средства.

Суммы, поступающія по особымъ распоряженіямъ или договорамъ и имѣющія извѣстное назначеніе.

			Руб.	Коп.
1) Въ пользу пенсіоннаго капитала:				
Вычеты изъ жалованья должностныхъ лицъ Городскаго Управленія	164	—		
Наличность капитала	19,777	—	19,941	—
2) Въ пользу запаснаго капитала:				
Капиталы, отданные въ ростъ	10,600	—		
Наличность капитала къ 31. Декабря 1880 г.	19,000	—	29,600	—
3) Капиталъ на пособіе вдовамъ и сиротамъ вѣсовщиковъ и мѣрильщиковъ:				
Остатокъ	4,378	63		
Проценты за 1881 годъ	240	82	4,619	45

			Rbl.	Kop.
41) Entschädigungen, welche 2 Wirthen für Aufgeben ihrer Gesinde zu zahlen sind			338	85

Für das Stadtgut Kastna:

42) Willigung zu Gunsten des Testamaaschen Kirchspielpredigers			50	—

Für das Stadtgut Rawasaar:

43) Remuneration der Gutspolizei			100	—
44) Unterhaltungskosten der Rawasaarschen Schule			391	50
45) Zur Remonte von Gebäuden, Neubauten rc.			266	—
46) Entwässerung des Pachthofes Riedo			57	50
47) Für Reparaturen an den Wegen, Gräben und Brücken			125	—
48) Für Arbeiten bei den Grandgruben			120	—
49) Zu Pflanzungen und Arbeiten im Riedo-Park			100	—

Für die Stadtforsten:

50) Zur Remonte von Gebäuden und zu Neubauten			808	—
51) Zur Erbauung von 2 Waldarbeiter-Häusern à 200 Rbl.			400	—
52) Hauer- und Rückerlöhne			3,000	—
53) Zur Entwässerung im Reidenhofschen Forste			489	—
54) Zu Forst-Culturen			320	—
55) Zur Bestandaufnahme in die resp. Charten des Reidenhofschen Forstes			500	—

6. Titel. Unterhaltung der Kirchen-, Lehr- und Wohlthätigkeits-Anstalten.

I. Kirchenwesen:

56) Unterhaltung der St. Nicolai-Kirche:				
Gage des Oberpastors	Rbl. 700	—		
" " Pastor diaconus	" 500	—		
" " Kantors	" 200	—		
demselben außerdem 15 Faden Holz à 5 Rbl. 50 Kop.	" 82	50		
" dem Organisten	" 272	—		
" " Küster	" 160	—		
Honorar dem Stadtmusikus für Musik in der Kirche an hohen Festtagen	" 1,000	—		
Zur Beheizung der Kirche 25 Faden Holz à 5½ Rbl.	" 137	50		
Zu sonstigen Ausgaben, als Beleuchtung Reinigung, Läuten rc.	" 160	—		
Für Versicherung gegen Feuersgefahr	" 170	60	3,382	60
57) Unterhaltung der St. Elisabeth-Kirche:				
Gage des Pastors	Rbl. 561	68		
" " Küsters	" 300	—		
demselben 4 Faden Holz à 5 Rbl. 50 Kop.	" 22	—		
Zu Bedürfnissen dieser Kirche, als Beleuchtung, Reinigung, Beheizung, Kirchenwein rc.	" 270	—		

			Rbl.	Kop.
Zur Anschaffung einer Altardecke als einmalige Ausgabe	" 30	—		
Für Versicherung der Kirche gegen Feuersgefahr	" 89	80	1,273	48

II. Schulwesen:

58) Unterhaltung der städtischen Schulen:				
des Gymnasiums	Rbl. 8,960	70		
der dreiclassigen Stadtschule	" 841	50		
der 1. Knaben-Elementarschule	" 532	—		
" 2. "	" 540	—		
" 3. "	" 1,075	30		
" ehstnischen Elementarschule in der Vorstadt Bremerseite	" 487	50		
" Mädchenschule auf der Bremerseite	" 150	—		
" höheren Töchterschule	" 1,816	—		
" Mädchen-Elementarschule	" 214	—	14,617	—
59) Zur Beheizung der höheren Stadt-Töchterschule und der Elementarschulen:				
der höheren Töchterschule	56 Faden			
" Vorbereitungsschule derselben	20 "			
" 1. Knaben-Elementarschule	35 "			
" 2. "	45 "			
" 3. "	48 "			
" Mädchen-Elementarschule	35 "			
" Vorbereitungsschule der Knaben-Elementarschulen	15 "			
zusammen 275 Faden à 5 Rbl. 50 Kop.			1,512	50
60) Etatmäßige Naturallieferung von Holz an verschiedene Lehrer der hiesigen Lehranstalten			319	—
61) Zuschuß zur Unterhaltung der von der Administration der Jochmannschen Stiftung gegründeten Elementarschule			200	—
62) Beitrag zur Unterhaltung des Polytechnikums in Riga			250	—

III. Armenwesen.

63) Monatliche Unterstützungen			2,600	—
64) Für öconomische Bedürfnisse des Armenhauses			2,672	—
65) Zur Unterstützung hilfsbedürftiger Personen mit Holz in natura, 75 Faden Brennholz à 5 Rbl. 50 Kop.			412	50
66) Zur Subvention des russischen Armenhauses			50	—

7. Titel. Verkehrswesen.

I. Wege und Brücken:

67) Remonte der ungepflasterten Wege und der Communicationsbrücken			2,920	—
68) Remonte des Steinpflasters und Neupflasterung von Straßen, sowie Legung neuer Trottoirs			2,750	—
69) Remonte der Brücken, Uebersetzboote rc.			2,176	50

II. Straßenbeleuchtung:

		Rbl.	Kop.
70)	Beleuchtung der Straßen in der Stadt und den Vorstädten	2,000	—

8. Titel. Lootsen- und Ballast-Löschwesen.

		Rbl.	Kop.
71)	Remonte der Böte, Fahrwasserzeichen und Baaken . . .	343	75
72)	Oeconomische Bedürfnisse	55	—
73)	Unterhaltung der Ballaststege, Karren rc.	213	32

9. Titel. Militair-Quartierwesen.

		Rbl.	Kop.
74)	Anmiethung privater Kasernen und Quartiere	400	—
75)	Bequartierung angereister Militair- und Civil-Chargen .	90	—
76)	Verschiedene ökonomische Bedürfnisse	1,123	—

10. Titel. Feuer-Löschwesen.

77) Unterhaltung des Feuer-Löschwesens:

		Rbl.	Kop.
Oeconomische Bedürfnisse	Rbl.	880	—
Für die Anschaffung einer Dampffeuerspritze nebst Wasserzubringer . . .	„	1,850	80
Belohnungen bei Brandschäden	„	300	—

Zusammen: 3,030 Rbl. 80 Kop.

11. Titel. Unterhaltung der öffentlichen Anlagen.

		Rbl.	Kop.
78)	Unterhaltung des Stadtparks und der sonstigen städtischen Anpflanzungen und Anlagen	500	—

12. Titel. Unterhaltung verschiedener städtischer Anstalten und Beisteuer zu außerstädtischen Zwecken.

		Rbl.	Kop.
79)	Beitrag zur Unterhaltung der Poststation	1,320	—
80)	Unterhaltung des Stadtgefängnisses	456	50
81)	Beheizung der Rettungsanstalt	66	—
82)	Beheizung des Waage-Comptoirs	27	50
83)	Beheizung des Todtengräberhauses	33	—
84)	Beitrag zur Beheizung der Wohnung des Herrn Gouverneurs in Riga	28	82
85)	Beitrag zur Unterhaltung der Central-Verwaltung des Ministeriums des Innern	189	—
86)	Beitrag zur Unterhaltung des Livländischen statistischen Comité	15	6
87)	Beitrag zur Unterhaltung des Livländischen Rettungswesens zur See	50	—
88)	Beitrag zur Subvention des mit der Ausarbeitung einer Geschichte des Hansabundes beschäftigten Hansischen Geschichtsvereins in Lübeck pro 1881	33	—
89)	Beitrag zur Unterstützung der Herausgabe einer Fortsetzung des vom Dr. G. von Bunge begonnenen Liv-, Ehst- und kurländischen Urkundenbuches	85	—
90)	Beitrag zur Veranstaltung der vom Livländischen Landraths-Collegio geplanten Volkszählung	300	—

		Rbl.	Kop.
91)	Beitrag zur Unterhaltung der Kreis-Wehrpflicht-Commission pro 1880/81	180	—
92)	Remuneration für den vom Handelsamt zur Zusammenstellung der Verschläge und Materialien für die General-Revision der Handels- und Gewerbeanstalten anzumiethenden Beamten	150	—
93)	Einmalige Gratification für die beiden Kanzlisten des Vogteigerichts	150	—

13. Titel. Verschiedene Ausgaben.

		Rbl.	Kop.
94)	Für das Nivellement der Vorstadt Bremerseite und behufs Fixirung des trigonometrischen Netzes und des ausgeführten Nivellements der Stadt und der übrigen Vorstädte . .	500	—
95)	Zur Unterhaltung der Stadtpferde und Equipagen . .	470	—
96)	Zur Anschaffung der Stempel zum Einbrennen der Leinsaat-, Härings- und Strömlingstonnen	90	60
97)	An Druckkosten	700	—
98)	Für Zeitungen, Zeitschriften und Bücher	146	—
99)	Bezahlung von Assecuranzgeldern und Quittungsgebühren an das Postamt	12	50
100)	Für extraordinaire Ausgaben	1,500	—

II. Capitel.

Außerordentliche Ausgaben.

		Rbl.	Kop.
101)	Zur Erbauung einer neuen Amtswohnung für den Pastor an der Elisabeth-Kirche	500	—
102)	Zur Erbauung der Stadtschule nebst Inspectorwohnung .	2,500	—
	Summa	125,307	26

Anhang.

Separate Mittel.

Summen, die auf Grund bezüglicher Verordnungen oder Verträge zu bestimmten Zwecken zu verwenden sind.

		Rbl.	Kop.
1)	Aus dem Pensionsfond leihweise	19,941	—
2)	Aus dem Reservefond, resp. dem Cassensaldo: aus dem Reservefond der zur Deckung der Kosten der öffentlichen Bauten und Anlagen zu entnehmende Restbetrag . . . . Rbl. 3,565 63; aus dem Cassen-Saldo . . . . „ 5,534 37	9,100	—
3)	Die Zinsen des zum Behufe der Unterstützung der Wittwen und Waisen der Waage- und Messerleute gesammelten Capitals	240	82
4)	Zum Besten des dem früheren Armen-Collegio vermachten Jochmannschen Legats die Zinsen des Capitals	5	—

		Rbl.	Kop
5) Aus dem Meliorationsfond des Gutes Sauck: Zu Meliorationen auf dem Bauerlande dieses Gutes und zu Gesindesbauten daselbst		771	—
6) Aus dem Baufond des Gutes Sauck: Zum Aufbau neuer Gesindesgebäude		1,883	—
7) Aus dem Meliorationsfond des Gutes Willoser: Zu Meliorationen auf dem Bauerlande dieses Gutes .		605	45
8) Aus dem landischen Cautionsfond		3,000	—
9) Unterhaltung des Stadtkrankenhauses:			
Gage des Stadtarztes	Rbl. 300 —		
„ „ Discipels	„ 500 —		
„ „ Krankenwärters	„ 90 —		
„ der Krankenwärterin	„ 60 —		
„ des Thürstehers	„ 48 —	998	—
10) Remonte des Krankenhauses		66	80
11) Versicherung gegen Feuersgefahr:			
der Gebäude	Rbl. 72 69		
des Mobiliars	„ 27 17	99	86
12) Oeconomische Bedürfnisse		4,250	—
	Summa	40,960	93

Рига-Замокъ, 16. Марта 1881.

Лифл. Вице-Губернаторъ: **Тобизенъ.**

Секретарь К. Ястржембскій.

Глава IV.

Содержаніе городскихъ имуществъ.

I. Отдѣлъ.

Постройка и ремонтъ городскихъ зданій.

	Руб.	Коп.
38) На постройку зданія для помѣщенія городскихъ вѣсовъ	250	—
39) Ремонтъ	1,050	—
II. Отдѣлъ.		
40) Устройство и содержаніе дорогъ и мостовъ	267	—
III. Отдѣлъ.		
Городской лѣсъ.		
41) Разбивка городскаго лѣса на кварталы	100	—
42) Расходы на рубку дровъ и вывозъ таковыхъ изъ лѣса для отопленія городскихъ зданій	256	15
IV. Глава	1,923	13

Глава V.

Расходы разнаго рода.

	Руб.	Коп.
43) На застрахованіе городскихъ зданій въ Рижскомъ форштатскомъ Обществѣ взаимнаго страхованія отъ огня строеній	148	88
44) Ремонтъ мостовой	100	—
45) Освѣщеніе города	320	18
46) Пособіе на отопленіе и освѣщеніе тюрьмы	100	—
47) Пособіе на содержаніе центральныхъ управленій Министерства Внутреннихъ Дѣлъ	18	—
48) На содержаніе канцеляріи уѣзднаго стряпчаго . . .	18	—
49) Пособіе на содержаніе Лифляндскаго Статистическаго Комитета	15	51
50) Пособіе на содержаніе Рижскаго Политехническаго училища	50	—
51) Взносъ на отопленіе занимаемыхъ г. Губернаторомъ помѣщеній въ Рижскомъ замкѣ	22	56
52) На содержаніе городскихъ часовъ	30	—
53) Квартирныя деньги для уѣздной повивальной бабки	24	—
54) Казенный сборъ съ недвижимостей: городской лугъ и полковой госпиталь	10	78
55) На печатаніе по разнымъ предметамъ и на выписку газетъ и періодическихъ изданій для Магистрата и Общественнаго Управленія	200	—
56) Непредвидѣнные расходы	100	—
V. Глава	1,157	91
Итого всѣхъ расходы	14,215	64

Budget der Stadt Walk

pro 1881.

(Wird gedruckt in Grundlage des Art. 141 der Städteordnung.)

Einnahme-Budget.

1. Capitel.

Einnahme aus dem städtischen Immobiliarbesitz.

	Rbl.	Kop
1) Arrende vom Stadtgut Alexandershof	1,232	—
2) Grundgelder	97	98
3) Pacht vom Stadtheuschlag	130	—
4) Pacht vom Gerichtsvoigt-Schnurland	60	—
5) Miethe von Marktplätzen	345	62
6) Miethe von Marktgebäuden	250	—
1. Capitel	2,115	60

2. Capitel.

Steuern und Gebühren.

	Rbl.	Kop
7) Immobiliensteuer:		
a) von den Immobilien in der Stadt	2,730	48
b) von den Immolilien im übrigen Stadtgebiet . . .	271	98
8) Zuschlagssteuer von Handelsscheinen, Gewerbescheinen und Billeten	1,204	51
9) Zuschlagssteuer von den Getränkepatenten	500	25
10) Steuern von Trakteuranstalten	3,845	—
11) Steuer von Handel- und Gewerbetreibenden	611	50
12) Literatensteuer	15	—
13) Steuer von Urkunden	27	47
14) Strafgelder für verspätete Steuerzahlung	10	—
2. Capitel	9,216	19

3. Capitel.

Beisteuern.

	Rbl.	Kop
15) Aus dem Reichsschatz für Militairbequartierung	1,078	—
16) Beitrag der Bürgergilden zu Schulzwecken	350	—
17) Beitrag der Steuer-Verwaltung zur Unterhaltung der Kreisschule und der übrigen Schulen	500	—
3. Capitel	1,928	—

4. Capitel.

Verschiedene Einnahmen.

	Rbl.	Kop
18) Erlös aus dem Verkauf alter Materialien	50	—
19) Strafgelder	100	—

			Руб.	Коп.
4) Капиталъ на пособіе обѣднѣвшимъ браковщикамъ и ихъ семействамъ:				
Наличность капитала	1,448	93		
Проценты за 1881 годъ	72	40	1,521	33
5) Капиталъ, оставленный по духовному завѣщанію Іогансона въ распоряженіе бывшей Коллегіи для призрѣнія бѣдныхъ	100	—		
Проценты за 1881 годъ	5	—	105	—

Въ пользу собранныхъ для городскихъ имѣній капиталовъ.

а. Залоговой капиталъ:

			Руб.	Коп.
6) Городскаго имѣнія Саукъ:				
Наличность	1,609	82		
Доходъ съ крестьянскихъ арендаторовъ	1,000	—	2,609	82
7) Городскаго имѣнія Кастна:				
Наличность			475	25
8) Городскаго имѣнія Рейденгофъ:				
Наличность			872	87

б. Строительный капиталъ:

			Руб.	Коп.
9) Городскаго имѣніе Саукъ:				
Наличность	200	—		
Доходъ съ арендаторовъ крестьянскихъ дворовъ	1,683	—	1,883	—
10) Городскаго имѣнія Кастна:				
Наличность			1,347	52

в. Капиталъ на улучшеніе земель:

			Руб.	Коп.
11) Городскаго имѣнія Саукъ:				
Наличность	32	8		
Доходъ съ арендаторовъ	823	50	855	58
12) Городскаго имѣнія Кастна:				
Наличность			475	22
13) Городскаго имѣнія Виллоферъ:				
Наличность	370	75		
Доходъ съ арендаторовъ	253	—	623	75

г. Капиталъ городской больницы:

			Руб.	Коп.
14) Возвратъ израсходованныхъ на леченіе суммъ . .			5,414	66
15) Суммы въ пользу должностныхъ лицъ по лѣсной части:				
Наличность			86	50
16) Сумма для составленія капитала на страхованіе отъ огня крестьянскихъ дворовъ:				
Наличность			119	40
17) Межевый капиталъ:				
Наличность			654	74
Всего			71,205	9

Роспись расходовъ.

Глава I.

Обыкновенные расходы.

Отдѣлъ 1. Уплата процентовъ и погашеніе городскихъ долговъ.

	Руб.	Коп.
1) На уплату процентовъ и погашеніе оставшейся въ долгу суммы за пріобрѣтенное имѣніе Равасаръ	4,660	—
2) Уплата и проценты на заемъ изъ пенсіоннаго капитала	1,400	—

Отдѣлъ 2. На содержаніе мѣстъ и лицъ городскаго Управленія.

А. Общественнаго управленія.

			Руб.	Коп.
3) На содержаніе городской Управы:				
Жалованье городскому головѣ	3,600	—		
„ „ секретарю . . .	2,400	—		
„ нотаріусу и архиваріусу . .	1,200	—		
„ канцеляристу	600	—		
„ переводчику	300	—		
„ кастеляну	350	—		
„ 2 министеріаламъ по 400 р.	800	—		
„ городскому кучеру	180	—		
„ городскому архитектору и инженеру	1,000	—		
„ администратору и главному лѣсничему	1,500	—		
„ ему же на разъѣзды . . .	300	—		
„ Виллоферскому лѣсничему .	400	—		
„ Рейденгофскому лѣсничему	400	—		
„ Саукскому лѣсничему . . .	350	—		
„ 2 лѣснымъ сторожамъ по 180 руб.	360	—		
„ Саукскому помощнику лѣсн. сторожа	120	—		
На канцелярскія потребности для городской Управы и всѣхъ подвѣдомственныхъ ей мѣстъ	500	—	14.360	—
4) На содержаніе главной городской кассы:				
Жалованье бухгалтеру	1,400	—		
„ кассиру	2,000	—	3,400	—
5) На содержаніе торговаго управленія:				
Жалованье баластмейстеру	700	—		
„ лоцъ-командиру	700	—		
„ 4 лоцманамъ по 180 р. въ годъ	720	—		

		Rbl.	Kop.
20)	Zinsen von den in der Sparkasse deponirten städtischen Summen	175	—
21)	Beitrag der Rigaschen Vorstädtischen Feuerversicherungs-Gesellschaft zur Anschaffung einer neuen Feuerspritze	100	—
22)	Unvorhergesehene Einnahmen	242	—
23)	Ertrag der Immobiliensteuer von den Immobilien im übrigen Stadtgebiet pro 1880	198	42
24)	Weidegelder	99	18
	4. Capitel	964	60
	Summe aller Einnahmen	14,224	39

Ausgabe-Budget.

1. Capitel.

Städtische Verwaltung, Rechtspflege und Polizei.

1. Abschnitt.

Communal-Verwaltung.

Stadtamt.

		Rbl.	Kop.
1)	Gehalt des Stadthaupts	500	—
2)	Gehalt des Stadtsecretairs	300	—
3)	Gehalt des Buchhalters und Kassirers	390	—
4)	Für die Kanzlei und Bedienung	200	—
5)	Translateur	68	—
6)	Inventar für das Lokal des Stadtamts und der Stadtverordneten-Versammlung	50	—
		1,508	—

Verschiedene Aemter.

		Rbl.	Kop.
7)	Gehalt des Beamten für Beaufsichtigung der städt. Bauten	300	—
8)	Gehalt des Stadtförsters	50	—
9)	Gehalt des Marktvoigts	120	—
10)	Zur Disposition der Armen- und Sanitäts-Commission	100	—
		570	—

2. Abschnitt.

Rath.

		Rbl.	Kop.
11)	Gehalt des Syndicus	540	—
12)	" " Polizei-Rathsherrn	60	—
13)	" " Secretairs	700	—
14)	" " Archivaren	390	—
15)	" " Kanzlisten	320	—
16)	Zu Kanzleibedürfnissen	138	8
17)	Gage des Translateurs	100	—
18)	Gehalt zweier Rathsdiener à 180 Rbl.	360	—
19)	Gehalt des Rathhaus-Aufsehers	120	—
20)	Beleuchtung des Rathhauses	27	40
		2,805	48

3. Abschnitt.

Feuerlösch-Polizei.

		Rbl.	Kop.
21)	Gehalt des Brandmeisters	500	—
22)	" für 4 Nachtwächter	384	—
23)	" für einen Schutzmann	180	—
24)	Remonte der Feuerlöschgeräthschaften	15	—
25)	Beheizung und Beleuchtung des Spritzenhauses	15	—
26)	Anschaffung einer neuen Feuerspritze	1,000	—
		2,094	—
	1. Capitel	6,977	48

2. Capitel.

Militair-Quartierwesen.

		Rbl.	Kop.
27)	Remonte der zur Bequartierung des örtlichen Militairs angewiesenen städtischen Gebäude	545	—
28)	Anmiethung von Quartieren für angereiste Militair-Chargen	52	10
29)	Beheizung und Beleuchtung	550	—
30)	Für verschiedene Bedürfnisse des Militairs	62	—
	2. Capitel	1,209	10

3. Capitel.

Kirchen- und Schulwesen.

		Rbl.	Kop.
31)	Zum Unterhalt des Pastorats und Stadtpredigers	300	—
32)	Unterhalt der höhern Bürger-Töchterschule	600	—
33)	Desgleichen der Knaben-Elementarschule	400	—
34)	Desgleichen der Mädchen-Elementarschule	428	—
35)	Subvention der Kreisschule	620	—
36)	Zu Lehrmitteln für alle Schulen	100	—
37)	Zu Schulzwecken weiterer Bestimmung vorbehalten	500	—
	3. Capitel	2,948	—

4. Capitel.

Unterhalt der Stadtbesitzlichkeiten.

1. Abschnitt.

Neubauten und Remonte der Stadtgebäude.

		Rbl.	Kop.
38)	Bau eines Gebäudes für die Stadtwaage	250	—
39)	Remonte	1,050	—

2. Abschnitt.

		Rbl.	Kop.
40)	Wege und Brückenbau	267	—

3. Abschnitt.

Stadtwald.

		Rbl.	Kop.
41)	Eintheilung des Stadtwaldes	100	—
42)	Zu Ausgaben für Fällen des Holzes und Anfuhr aus dem Stadtwalde für die städtischen Gebäude	256	15
	4. Capitel	1,923	15

			Руб.	Коп.
Жалованье сторожу для надзора надъ Френельскими маячными огнями во время навигаціи . . .	100	—		
„ рыночному старостѣ . . .	300	—		
„ рыночному слугѣ	60	—	2,580	—
6) На содержаніе управленія по строительной и пожарной части:				
Жалованье обоимъ брандмейстерамъ, по 80 руб.			160	—
7) На содержаніе коммисіи санитарной и для призрѣнія бѣдныхъ:				
Жалованье 1 городскому врачу	300	—		
„ ветеринарному врачу . . .	300	—		
„ обѣимъ городскимъ повивальнымъ бабкамъ по 100 р.	200	—		
„ эконому богадѣльни . . .	120	—		
„ служанкѣ въ богадѣльнѣ . .	42	—	962	—
8) На содержаніе коммисіи по дѣламъ объ освѣщеніи и очищеніи улицъ:				
Жалованье 10 ламповщикамъ по 180 руб.			1,800	—
9) На содержаніе коммисіи по дѣламъ о публичныхъ насажденіяхъ:				
Жалованье городскому садовнику . . .	200	—		
„ 1. сторожу городскаго парка	84	—		
„ 2. сторожу городскаго парка	36	—	320	—
10) На отопленіе и освѣщеніе ратуши, пожарнаго дома и зданія, занимаемаго присутственными мѣстами городскаго Управленія, на вставку и сниманіе двойныхъ оконъ и т. д.:				
а) на отопленіе:				
100 саженъ дровъ по 5 руб. 50 коп. . .	550	—		
б) на освѣщеніе и т. д.	120	—	670	—
11) На разъѣзды и возмѣщеніе путевыхъ издержекъ .			250	—

Б. Магистрата и подвѣдомственныхъ ему учрежденій.

12) На содерженіе магистрата:				
Жалованье юстиціи бургомистру . . .	—	—		
„ полиціи бургомистру . . .	300	—		
„ оберфохту	2,000	—		
ему же 12 саж. дровъ по 5 р. 50 коп.	66	—		
„ синдику, онъ же секретарь	600	—		
„ старшему ратсгеру	220	—		
„ 3 младшимъ ратсгерамъ по 200 руб.	600	—		
„ протоколисту	360	—		
„ архиваріусу	360	—		
„ 1. писарю	300	—		
„ 2. писарю	260	—		

			Руб.	Коп.
Жалованье министеріалу	240	—		
ему же 6 саж. дровъ по 5 р. 50 к.	33	—		
На канцелярскія потребности	300	—	5,639	—
13) На содержаніе Фохтейскаго Суда:				
Жалованье секретарю	300	—		
„ писарю	160	—		
На наемъ писарей въ помощь должностнымъ лицамъ	300	—		
Жалованье министеріалу	160	—		
На канцелярскіе расходы	60	—	980	—
14) На содержаніе сиротскаго суда:				
Жалованье бухгалтеру			120	—
15) На содержаніе полицейскаго суда:				
Жалованье секретарю	1,400	—		
„ комиссару, исполняющему вмѣстѣ и должность 1. писаря	600	—		
2 писарю	300	—		
„ коммисару по наружной части	700	—		
„ 4 старшимъ вахтмистрамъ по 400 руб.	1,600	—		
„ 10 младшимъ вахмистрамъ по 200 руб.	2,000	—		
„ смотрителю городской тюрьмы	350	—		
На разные расходы	100	—	7,050	—
16) На канцелярію уѣзднаго фискала			26	50
17) Квартирныя деньги для уѣздной повивальной бабки			28	56
Отдѣлъ 3. Пенсіи и пособія должностнымъ лицамъ, получающимъ жалованье изъ городскихъ средствъ, и ихъ о сиротѣлымъ.				
18) На выдачу пенсіи и пособій			3,670	89
Отдѣлъ 4. На содержаніе городскихъ движимыхъ и недвижимыхъ имуществъ, за исключеніемъ городскихъ вотчинъ.				
19) Казенный сборъ съ городскихъ недвижимыхъ имуществъ			120	—
20) На ремонтъ городскихъ зданій			5,118	40
21) На ремонтъ и содержаніе печей въ городскихъ домахъ			260	—
22) На ремонтъ и очищеніе общественныхъ колодцевъ			270	—
23) На содержаніе городскихъ часовъ			120	—
24) На очищеніе отхожихъ мѣстъ въ городскихъ зданіяхъ			200	—
25) На страхованіе городскихъ движимыхъ и недвижимыхъ имуществъ			1,299	11
Отдѣлъ 5. На содержаніе городскихъ вотчинъ и лѣсовъ.				
26) Расходы на перемежеваніе земель и проч. . . .			300	—
27) На страхованіе мызныхъ строеній			808	81
28) Сборъ съ городскихъ вотчинъ въ пользу Лифляндскаго дворянства и земства			1,879	66
29) Государственный поземельный налогъ на городскія вотчины			1000	—

5. Capitel.

Verschiedene Ausgaben.

		Rbl.	Kop
43)	Für Versicherung der städtischen Gebäude bei der Rigaer vorstädtischen Feuerversicherungs-Gesellschaft	148	88
44)	Remonte des Straßenpflasters	100	—
45)	Beleuchtung der Stadt	320	18
46)	Beitrag zur Beheizung und Beleuchtung des Gefängnisses.	100	—
47)	Zur Unterhaltung der Central-Verwaltung des Ministeriums des Innern	18	—
48)	Für die Kanzlei des Kreisfiskals	18	—
49)	Beitrag zur Unterhaltung des Livländischen statist. Comités	15	51
50)	Subvention für das Rigaer Polytechnikum	50	—
51)	Beitrag der Stadt Walk zur Beheizung der von dem Herrn Gouverneur eingenommenen Räumlichkeiten im Schlosse zu Riga	22	56
52)	Unterhaltung der Stadtuhr	30	—
53)	Quartiergelder für die Kreishebamme	24	—
54)	Krons-Immobiliensteuer für den Stadtheuschlag und das Regiments-Hospital	10	78
55)	Für Drucksachen, Zeitungen und Zeitschriften für Rath- und Communal-Verwaltung	200	—
56)	Unvorhergesehene Ausgaben	100	—
	5. Capitel	1,157	91
	Summe aller Ausgaben	14,215	64

Рига-Замокъ, 18. Марта 1881.

Лифл. Вице-Губернаторъ: **Тобизенъ.**

Секретарь К. Ястржембскій.

Прибавленіе къ № 31 Лифл. Губ. Вѣд. 1881.

РОСПИСЬ ГОРОДА ПЕРНОВА
на 1881 годъ.

(Печатается на основаніи ст. 141 Городоваго Положенія).

Роспись доходовъ.

Глава 1.

Обыкновенные доходы.

Отдѣлъ 1. Доходы съ городскихъ капиталовъ.

		Руб.	Коп.
1)	Процентовъ съ резервнаго капитала	800	—
	Отдѣлъ 2. Доходы съ городскихъ вотчинъ.		
2)	Поземельныхъ денегъ	2,590	—
3)	Арендной платы за городскіе грунтовые участки, отдаваемые подъ складочныя мѣста	100	—
4)	Аренды съ сѣнокосовъ, выгоновъ и малыхъ хозяйственныхъ земель	4,539	85
5)	Съ грунтовыхъ мѣстъ, отданныхъ подъ устройство разныхъ учрежденій	144	—
6)	Сборовъ съ мѣстъ на рынкѣ	3,800	—
7)	Съ отданныхъ въ наймы городскихъ зданій . . .	4,198	50
8)	Съ сарая для браковки сельдей	312	—
9)	Съ приморскаго берега въ чертѣ города, и съ рѣки Пернавы	1,493	—
10)	Съ пловучаго моста чрезъ рѣку Пернаву	7,033	—
11)	Съ судовъ, остающихся на зимовку въ зимней гавани и въ устьѣ рѣки Саукъ	371	57
12)	Съ выгрузки изъ судовъ баласта	1,000	—
	Отдѣлъ 3. Доходы съ городскихъ вотчинъ и лѣсовъ.		
13)	Съ городской вотчины Саукъ	22,851	55
14)	Съ " " Рейденгофъ	4,653	—
15)	Съ " " Виллоферъ	2,693	—
16)	Съ " " Кастна	2,318	—
17)	Съ " " Равасаръ	4,297	99
18)	Отъ арендаторовъ крестьянскихъ дворовъ на страхованіе находящихся на оныхъ дворахъ строеній . .	808	81

По городской вотчинѣ Саукъ.

	Руб.	Коп.
30) Пособіе училищу въ Нурмсѣ	50	—
31) На улучшеніе мызныхъ земель	729	—
32) На улучшеніе крестьянскихъ земель	710	—
33) На постройку крестьянскихъ домовъ	1,944	—

По городской вотчинѣ Виллоферъ.

	Руб.	Коп.
34) На ремонтъ строеній, дорогъ и рвовъ	1,716	—
35) Взносъ на содержаніе канцеляріи II приходскаго Суда	3	90
36) Вознагражденіе проповѣднику Феннернскаго прихода	12	—
37) На улучшеніе крестьянскихъ земель	705	45

По городской вотчинѣ Рейденгофъ.

	Руб.	Коп.
38) Обязательная плата по включенію въ городскую черту участка имѣнія Рейденгофъ	261	20
39) Вознагражденіе бывшему арендатору водяной мельницы	50	—
40) Вознагражденіе крестьянъ за производство работъ по улучшенію крестьянскихъ земель	212	50
41) Вознагражденіе 2 арендаторамъ, отказавшимся отъ своихъ усадебъ	338	85

По городской вотчинѣ Кастна.

	Руб.	Коп.
42) Пособіе проповѣднику Тестамаскаго прихода	50	—

По городской вотчинѣ Равасаръ.

	Руб.	Коп.
43) Вознагражденіе вотчинной полиціи	100	—
44) На содержаніе училища въ Равасарѣ	391	50
45) На ремонтъ мызныхъ строеній и на постройку новыхъ	266	—
46) На осушеніе хутора Нудо	57	50
47) На ремонтъ дорогъ, каналовъ и мостовъ	125	—
48) На наемъ работниковъ при грантовой ямѣ	120	—
49) На сажаніе и работы въ паркѣ у трактира Нудо	100	—

По лѣсной части.

	Руб.	Коп.
50) На ремонтъ строеній и на постройку новыхъ домовъ	808	—
51) На постройку 2 домовъ для лѣсныхъ работниковъ по 200 руб.	400	—
52) Плата за порубку и отвозку лѣса	3,000	—
53) На производство осушительныхъ работъ въ Рейденгофскомъ лѣсу	489	—
54) На работы и матеріалы по лѣсоводству	320	—
55) На снятіе объема (наличности) лѣса въ Рейденгофскихъ лѣсныхъ картахъ	500	—

Отдѣлъ 6. На содержаніе церквей, учебныхъ и благотворительныхъ заведеній.

I. На содержаніе церквей.

	Руб.	Коп.	Руб.	Коп.
56) По церкви Св. Николая:				
Жалованье оберъ-пастору	700	—		
„ пастору-діакону	500	—		
„ кантору	200	—		
ему же 15 саж. дровъ по 5 р. 50 коп.	82	50		
„ органисту	272	—		
„ кистеру	160	—		
„ музыкантамъ за церковную „ музыку на большіе празднич- „ ные дни	1,000	—		
На отопленіе 25 саж. дровъ по 5 руб. 50 коп.	137	50		
На разные расходы, какъ то: освѣщеніе, очищеніе, звоненіе и проч.	160	—		
На страхованіе отъ огня	170	60	3,382	60
57) По церкви Св. Елисаветы:				
Жалованье пастору	561	68		
„ кистеру	300	—		
ему же 4 саж. дровъ по 5 р. 50 коп.	22	—		
На потребности этой церкви, какъ то: освѣщеніе, очищеніе, отопленіе, церковное вино и проч.	270	—		
На покупку покрова на престолъ	30	—		
На страхованіе отъ огня	89	80	1,273	48

II. На содержаніе училищъ.

	Руб.	Коп.	Руб.	Коп.
58) По городскимъ училищамъ:				
Гимназіи	8,960	70		
трехкласнаго городскаго училища	841	50		
I. элементарнаго для мальчиковъ училища	532	—		
II. элементарнаго для мальчиковъ училища	540	—		
III. элементарнаго для мальчиковъ училища	1,075	30		
Эстонскаго училища въ предмѣстьѣ Бремерзейте	487	50		
Училища для дѣвицъ въ предмѣстьѣ Бремерзейте	150	—		
Высшаго училища для дѣвицъ	1,816	—		
элементарнаго училища для дѣвочекъ	214	—	14,617	—

59) На отопленіе высшаго училища для дѣвицъ и элементарныхъ училищъ:

Высшему училищу для дѣвицъ . . . 56 саженей

Приготовительному училищу онаго . . 20 „